LARGO Y DEL GROSOR DE UN PUO EN SUPARTE LENTRAL EL EXTREMO DONDE IR LA LABETA LIEVAR IN SALAN PARA CALZAR LA BASE DE LA PINTA DE MUESO, EL ARP N QUEDAR AS ARTICULADO, 450 65, IR - JANO EN TAL PORMA QUE INA VEZ CLAVA: DO PROFUNDAMENTE, SE DES. PRENDER, AUNQUE PERMAN. ELIENDO UNIDO ALASTA POR LAS AMA- RRAS. DE NO SER AS LA BESTIA MERIDA, QUE POURA PESAR CIANTOS DE KILOS, F LILMENTE ROMPER H LA PUNTA PARA LUEGO MUTA. EL LAZO ES AMARRADO EN EL TERLIO ANTERIOR DEL ASTA ALGUNOS HOMBRES, SENTA. 205 SOBRE SUS TALONES. TALLAN PUNTAS DE ELMA DE

### PROYECTO JETARKTE

ESTACION CIENTIFICA MODULAR

THE SON PULLOS MEDIANTE

ONUMAS Y RECTI LADOS AS

LALOR DEL PUEDO. LOS ARLOS

SON TENSADOS LON LORDES

LILLOS DE BRAS DE TRIPA

DE DOLA. DESDE PEQUE OS

LOS KAMESKAR ENSAMAN SO

PUNTER A LON ELMAS Y LON

HONDAS. MALEN ELMAS Y LON

HONDAS. MALEN ELMAS Y LON

LOS TENTOS DE LUERO LON

LN ENSANCHAMIENTO DONDE

COULAN UN ELEMASTO. EN EL

MOMENTO OPORTINO SUELTAN

EL ENTRENO LIBRE DI-RIGIEN.

\*La carpeta de estudio se divide en 4 partes, la primera dedicada al conocimiento de la cultura kaweshqar en una mirada amplia, el segundo enfocado al desarrollo del modulo ovoide, el tercero al habitad y un cuarto capitulo que se centra las aproximación que se tiene sobre la fabricación de este modulo.

#### PROYECTO JETARKTE

Los antecedentes del presente proyecto surgen en el 2016, cuando la comunidad kawésqar residente en Puerto Edén presentó a Corfo una iniciativa en la que venían trabajando llamada Jetarkte, nombre en kawésqar para Puerto Edén. Este proyecto consiste en un complejo étnico, científico y turístico que será emplazado aquella zona, específicamente en un predio de la comunidad vecina a Puerto Edén. El complejo se encontrará en el Parque Nacional Bernardo O'Higgins, el más extenso de Chile, con 4,5 millones de hectáreas distribuidas en un amplio archipiélago poseedor de montañas, glaciares, canales, fiordos y aguas interiores y continentales, haciendo de este un lugar especial para tareas de estudio científico y conservación.

El proyecto tiene por finalidad contribuir a la preservación cultural, natural y paisajística del Parque Nacional Bernardo O'Higgins, ubicado en la Región de Magallanes, a través del establecimiento de un estándar conceptual, arquitectónico y de gestión, innovador y culturalmente apropiado para un escenario subantártico.

La comunidad kawésqar que allí vive agrupa a los integrantes de esta cultura, quienes conservan sus tradiciones ancestrales de canoeros nómades; son profundos conocedores de su territorio, mantienen su lengua y la transmiten, y han confeccionado un plan de vida en el cual la colaboración con la comunidad científica, la preservación de su cultura material e inmaterial y el desarrollo de un turismo sostenible, son centrales.

El complejo "Jetarkte" es un proyecto que pretende innovar bajo un esquema fundado en la cultura kawésqar, introduciendo un estándar conceptual, arquitectónico y de gestión que impacte en el conjunto del Parque Nacional Bernardo O'Higgins, convirtiéndose en un hito dentro del manejo sostenible de sus recursos culturales, naturales y paisajísticos. Esto generando un enfoque que promueva la comprensión, respeto, rescate y difusión de las culturas ancestrales de esta área subantártica.

La implementación de este proyecto correrá por cuenta de la Pontificia Universidad Católica de Chile, a través del Centro de Estudios interculturales e indígenas, CIIR, y la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, a través de su Facultad de Arquitectura y Diseño.

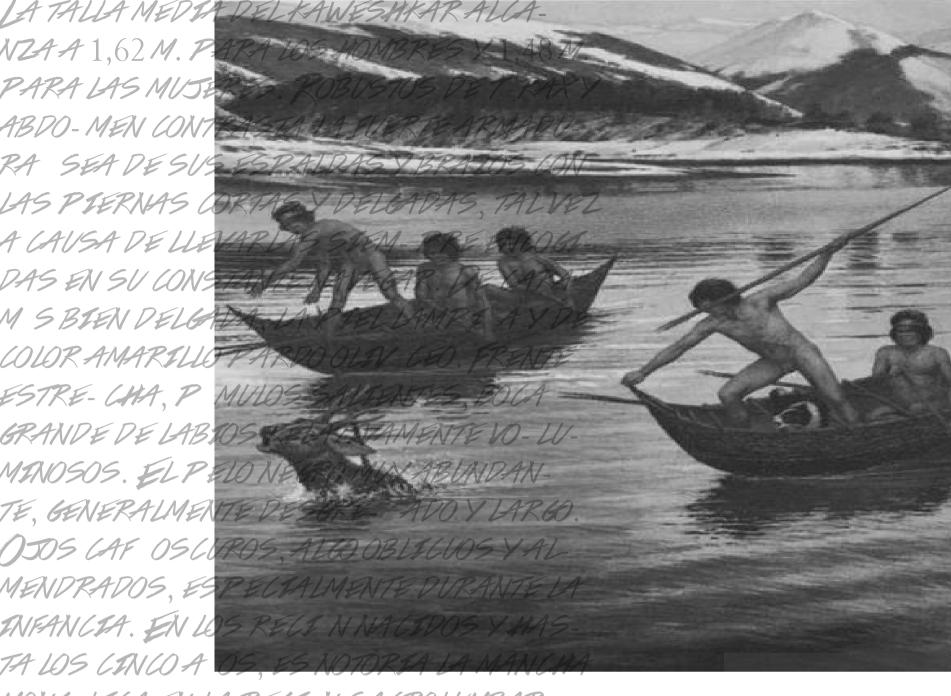
# INDICE Nómadas del mar 7 Estación científica 19 Habitad 35 Cotización y fabricación 49



"La primera pregunta que se formula en américa del sur es ¿de dónde vinieron estos hombres A menudo se considera que ,a causa de su reducido número, de su modo de vida tan diferente al de las otras poblaciones amerindias y a su situación como grupo humano más austral del mundo, los fueguinos deberían estar dotados de un origen especial".

" El ser humano, en su pequeña grandeza, proviniendo desde el norte llegó hace decenas de siglos con la necesidad ineludible de adaptar su cuerpo, su búsqueda y su peregrinar por la tierra, a la difícil geografía de la tormenta, el- esca- lofrío y la marejada. Gastaron siglos los puebloa primitivos para mejorar la domina- ción del medio antes de lograrlo satisfactoriamente. Pocos, demasiado pocos, han penetrado con cariño en el misterio de los hawesh- kar o alacalufes, alaculufes, alahwulup, tayatafares, yequinaqueres, pecherés o alikulip. Esta misma diversidad de denominaciones, y no están todas, es un indicio del desconocimiento que rodea a ese pueblo legendario. A la arqueología le espera un campo virgen para aclarar algo del misterio. Yuras, Tereskstat, Kankstay, Kyewaytcaloes, fueron duran te milenios algunos de los para nosotros extraños nombres de varones haweshknr. Kostora, Tcefayeh, Worhwa, Marhset, Kyasto, los de sus mujeres. En sus largas excursiones tocaban por el norte la Península de Taitao, contactándose con los chonos. Por el sur, penetraban a la región de Puerto Natales, Golfo de Otway y costa norte del Estrecho de Maga- llanes, donde establecían relaciones de trueque con los aonikenk : mariscos, pescado y piritas de hierro a cambio de pieles de guanaco e instrumentos de piedra. Más al sur, en la Tierra del Fuego, a lo largo de sus costas occidentales y norteñas, tuvieron relaciones con los selknam. Todavía más al sur, en el extremo de la Península Breeck- nock, esporádicamente también con los yámana.

ENTRAMOS AL MUNDO DE LOS ARCHIP-I LAGOS, ALPAS DE LOS GLACIARES, DE LA ETERNA LLUVIA, DE LAS CUMBRES AL BAS DONDE EL SOL, POQU SIMAS VECES EN ELA O, PENETRA COMO UN LADR NY. EN LA FUGACIDAD DE UN INSTANTE, BRILLA EN PE ASCOS, FARELLONES, HIELDS ETER-NOS, BOSQUES UMBROSOS Y SILENTES. PANTANOS Y OC ANOS TURBULENTOS. SE CORREN LUE- 60 LAS CORTINAS DE LOS XIIRAPPONICS VIA DEXIIMEPA ODALA DE Y COPIHUES. PROFUNDO VERDE. M SAR-PASTO DURO Y CORTO. M S ARRIBA A N. ELBLANCO DELHIELO Y DE LA NIEVE PUNT-EADO POR OSCUROS MANCHONES DE RO-CONES ABRUPTOS. DE VEZ EN CUANDO. EMERGIENDO DESDE LAS CIMAS NUBOSAS. SE LANZA AL VACO UNA CASCADA QUE VI-ENE DE LAS NIEVES ETERNAS: CHOCA EN UN ALERO, VUELVE M S ABAJO A DAR UN SALTA MAGN CO, HASTA PERDERSE EN EL BOSQUE. LA CAPA DE TIERRA QUE SUS-TENTA A LA VEGETACI N ES MUY DELGA-DA. ESTA A VECES ES DENSA E IMPENE-TRABLE. EL PISO CUBIERTO DE MUSEO ES



MONG LICA EN LA REGI N SACROLUMBAR.

TANTA DIVERSIDAD DE SITUACIONES AGRESIVAS DE SU MEDIO, SON AFRONTADAS POR
LOS KAWESHKAR CON REDUCIDOS Y APARENTEMENTE MODESTOS ELEMENTOS. R. PIDAMENTE CONSTRUYEN UNA VIVIENDA. DE
ELLO SE ENCARGA LA MUSER. EL BOSQUE
PROPORCIONA VARAS DE ROBLEO CANELO,
LIANAS Y RAMAS. LA BASE EL PTICA ES
DE 5 A 10 METROS CUADRADOS DE ACUERDO
ALN MERO DE LOS QUE ALOSAR. COMIENZA CLAVANDO RMEMENTE EN EL SUELO DOS

WARAS, SEPARADAS POR TRESO CUATRO
METROS. CURVASTUEGO LOS EXTREMOS N
LOS UNE ANARR NDOLOS CON LISTAS ON
CORTA CON LOS LA CONTRA CENTRA CENTRA

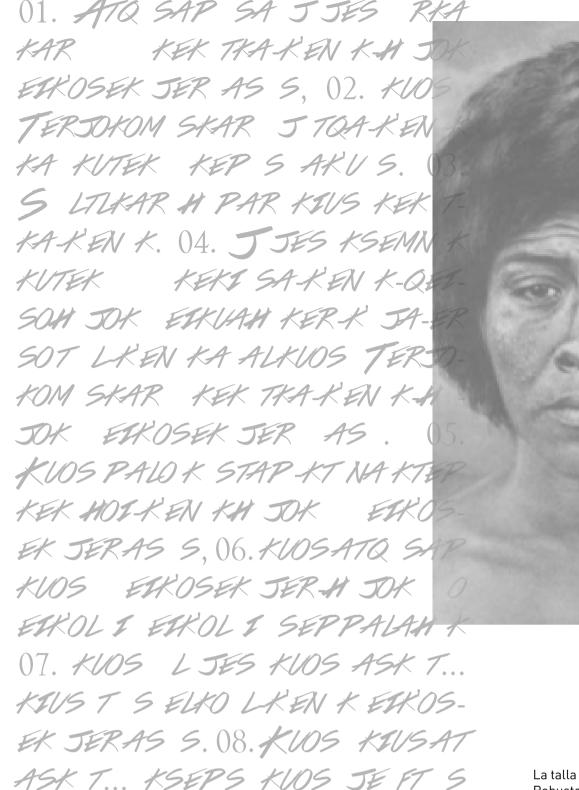
Kawésqar significaría "hombres que llevan piel", de kawes=piel y karhueso, palo, o "piel dura", además Kawésqar significa, gente. Ellos eran un pueblo nómade del mar, que navegaba a lo largo de casi 1.000 kilómetros por intrincados canales y cientos de islas, entre el Golfo de Penas por el norte y la Península de Brecknock, en el seno Almirantazgo, por el Sur. Los Kawésqar recibieron diversos nombres, en virtud del lugar y del navegante que los encontró; Pecheray, Huemul, Alikhoolip (Fitz-Roy 1772), Enoo, Keyuhues o Alacalufe, este último etnónimo, proviene posiblemente de una deformación de la palabra española; regalar, que recordaría el tiempo, en que los kawéskar subían a bordo de los barcos a pedir hierro y trajes. En el siglo XIX, algunos Kawésqar fueron llevados a Europa por estos navegantes, como piezas humanas de exposición en los museos de Francia, Inglaterra, Bélgica y Alemania, pues eran considerados en el pensamiento evolucionista, como uno de los pueblos más "primitivos" del mundo.

Los kawésqar descienden de bandas de cazadores recolectores que recorrían en sus canoas los canales del extremo sur de Chile

Si bien no se ha podido determinar exactamente cuándo surge o de dónde proviene esta etnia, se estima que los primeros pueblos canoeros arribaron al sector hace unos 6.500 años2

Si bien es difícil establecer la cuantía de la población kawésqar, los investigadores han llegado a un cierto consenso, estimando que ésta habría alcanzado entre tres mil y cuatro mil individuos.

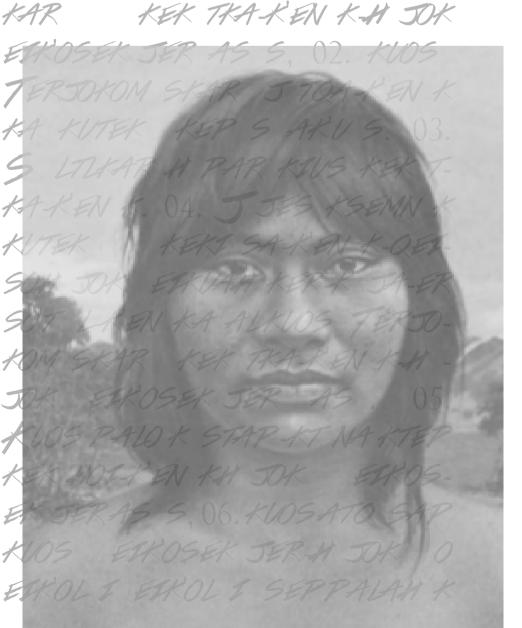
Los kaweshkar no constituían una raza homogénea. Por el contrario y debido a lo extenso de su territorio, por lo menos existían tres grupos con diferentes dialectos, separados geográficamente por el Estrecho de Magallanes y, más al norte, por el de Nelson. A través de los milenios, muy diversos pueblos canoeros deben haber recorrido esos mares.





La talla media del kaweshkar alcanza a 1,62 m. para los hombres y 1,48 m. para las mujeres. Robustos de tórax y abdomen contrasta la fuerte armadura ósea de sus espaldas y brazos con las piernas cortas y delgadas, tal vez a causa de llevarlas siempre encogidas en su constante navegar. De cara más bien delgada, la piel lampiña y de color amarillo pardo oliváceo. Frente estrecha, pómulos salientes, boca grande de labios relativamente vo- luminosos. El pelo negro muy abundante, generalmente desgredado y largo. Ojos café oscuros, algo oblicuos y almendrados, especialmente durante la infancia.

" Hombres y mujeres llevan capas de cuero que les llegan hasta las nalgas de modo que al agacharse todo el cuerpo queda protegido. La piel puede ser de lobo, nutria, coipo o aves mari- nas. Un corbatín de cuero la sostiene por el cuello, pudiendo girar libremente en cualquier momento en el sentido de donde venga la ventisca. Las tierras de color guardadas en vejigas secas, se disuelven en aceite de foca. Con esta pasta ornamentan todo el cuerpo usando blanco, bermellón y negro. Al secarse, la piel aparece cubierta de costrones terrosos. Esto hizo que los blancos denominaran a los kaweskkar "Hombres de barro". Los varones se colocan frecuentemente un bonete de alas de gaviota que cifie el revuelto cabello. Brazaletes y collares de conchas o de huesi- tos pulidos unidos por hilos de tripas, son usados por hombres y mujeres. La larga tarde va oscureciendo y enfriando el día. Se aquietan las voces de los nillos. Cansados de correr y jugar entran a las caballas. las madres cortan trozos de carne y asan mariscos para quienes lo desean. Algún kallef rezagado se aproxima. Los perros ladran entre el viento. Voces lejanas se van apagando. Una buena provisión de leDa se apila cerca del fogón. La noche despliega sus negruras con ulular de vientos helados. Lafk, el día de hoy, ha terminado; aswalek será el día de maDana. El día ha estado dividido en cuatro partes según las alternativas de las mareas. La luna, con sus diversas fases, dividirá el tiempo futuro y ayudará a determinar viajes y estadas. Tendidos en sus rincones, satisfechos, mientras nillos y perros duermen, los mayores se entregan a charlas interminables. \*

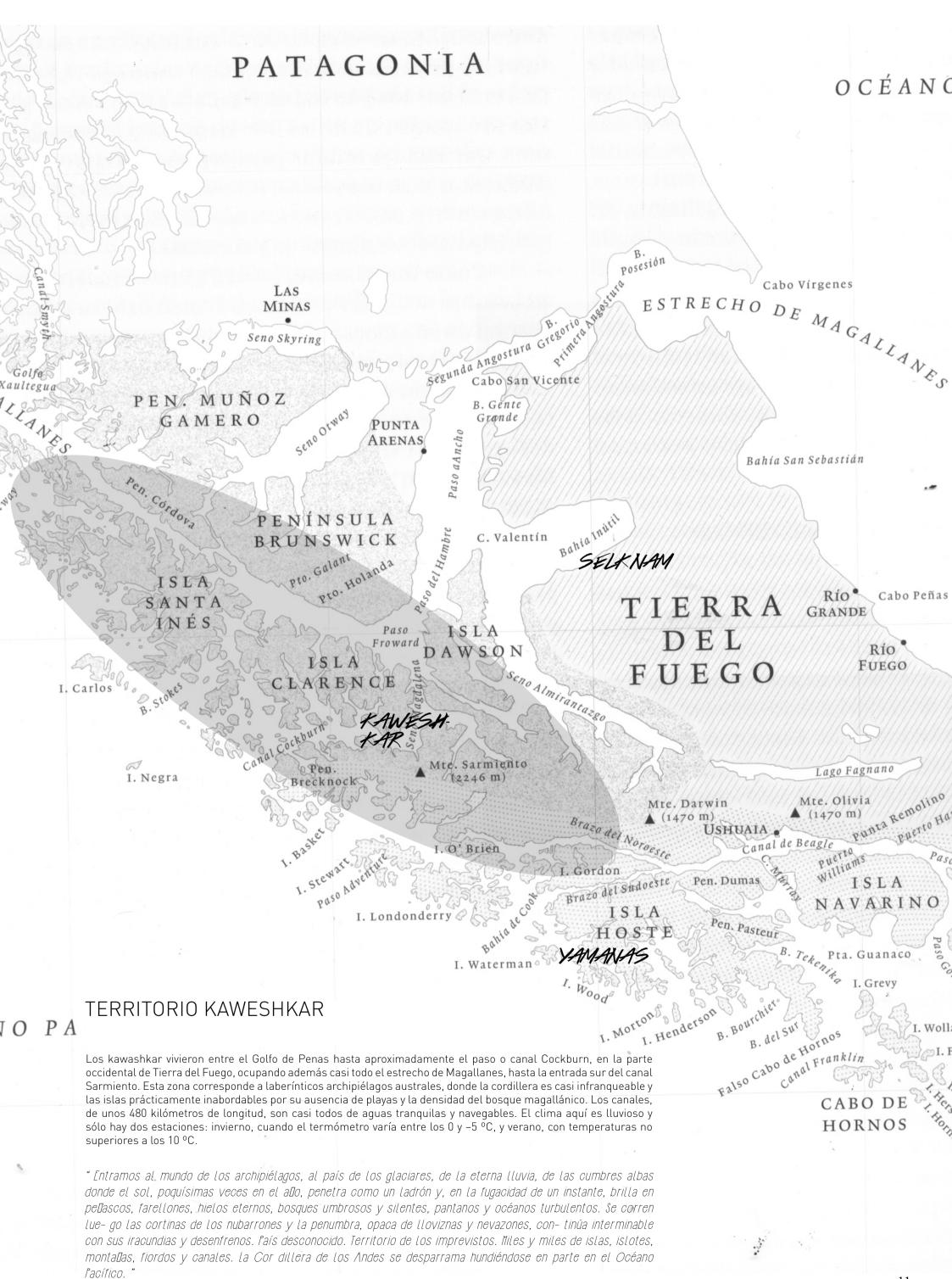


SA KERR KLOS KEK E-KES-

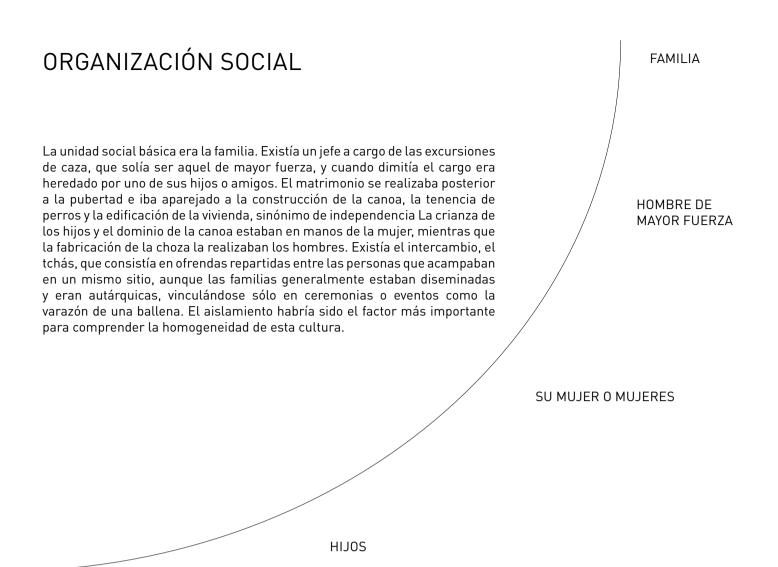
EX JER ESKOSEKJER AS S.

KUTEK ARQ SE TSKAR APR-

01. ATO SAP SA J JES RKA



01. ELRAT N CORRAA LOALTO DEL CERROAMI-RAR, SE CONTA-BA. 02. Y SUBAA EST (I.E. EL AL CERRO TER-JOKOM SKAR, SE CONTABA. 05. BOTABA PALOS ALMARY CRUZ-CORRIENDO. SE CONTABA, 06. ELRAT N. SEG N SE CONTABA, YO 10 CUENTO, 10 ME EST N PRE-GUNTANDO, 07. YMIRABA ESTE NOAS QUEAVIS-TABA, SE CONTA-BA. 08. DESPUS SE IBA CAMINAN-DO ESTE QUE ... DESU CASA Y ECHABAA COCER ERIZOS Y SE IBA CORRIENDO, SE CONTABA, Y DESA-BA ENVUELTA UNA



#### MODO DE VIDA

#### COTIDIANIDAD

**PERROS** 

"La larga tarde va oscureciendo y enfriando el día. Se aquietan las voces de los nillos. Cansados de correr y jugar entran a las caballas. Las madres cortan trozos de carne y asan mariscos para quienes lo desean. Algún kallef rezagado se aproxima. Los perros ladran entre el viento. Voces lejanas se van apagando. Una buena provisión de lella se apila cerca del fogón. La noche despliega sus negruras con ulular de vientos helados. Lafk, el día de hoy, ha terminado; aswalek será el día de mallana. El día ha estado dividido en cuatro partes según las alternativas de las mareas. La luna, con sus diversas fases, dividirá el tiempo futuro y ayudará a determinar viajes y estadas. "

"Yanoecks ha tenido varias mujeres en su vida. En este momento tres viven con él. Es un excelente cazador, muy diestro en lanzar el dardo, así que bien podría

alimentar a varias más y a muchos más de los cinco hijos que le han dado."

#### CAZADORES

"la tremenda atracción por la cacería de focas y la agilidad y astucia empleadas para el efecto desde la infancia, no son me- nores aún en nuestros días, cuando se trata del huemul, el coi- PO, el huillín y el chungungo. Otro tanto al cobrar aves, peces, delfines y mariscos. la caza de chungungos y huillines, musté- lidos de preciosa piel, se efectúa desde la canoa, con arpones de doble punta, luego que los perros levantan la pieza. los hue- mules durante el invierno, tras intensas nevazones, bajan a los pastizales costeros en las márgenes de los riachuelos. las muje- res penetran sigilosamente al bosque y los hombres suben a las canoas. En el momento previsto, salen ellas por detrás de los ciervos. Estos, tomados de improviso, sin tener laderas a don- de escapar, se echan al agua en busca de la ribera opuesta. Es entonces cuando se aproximan fácilmente los hallef, cortando la huída con certeros disparos de arpón."

#### RECOLECTORES

"La recolección de mariscos corres- pondía a las mujeres. Veámoslas. En las mareas bajas frecuen- temente se reunen algunas de ellas y parten a mariscar. Es una mezcla de deporte, trabajo y reunión social. Van sola\$, sin hombres ni hijos pequellos. Llevan, eso sí, una buena pro- visión de lella y tizones encendidos. Suben al bote y se diri- gen a un sitio donde haya abundancia de moluscos. Al amparo de una roca preparan el fuego y mientras la conversación continúa, una de ellas se quita la capa de cuero y se zambu- lle en el agua helada llevando en su mano un bastoncillo de hueso o madera para desprender las conchas. Entre los dientes o a la cintura un cesto de juncos donde acumularlas. Tras uno o dos minutos emerge, deja en la orilla lo obtenido y vuelve a su- mergirse."

#### NOMADES

"El fuego, el hallef y ,la caballa, son las tres creaciones básicas con las cuales el kaweshkar organiza su existencia. Pero de las tres, la más diná- mica, la que tiene más relación con la alimentación, el vestuario, sus contactos humanos y el dominio de la inhóspita naturaleza es la canoa, el hallef. Los senderos terrestres no existen en esas escarpadas islas, salvo en algún itsmo que acorte con facilidad las distancias. El sendero es el agua. El vehículo, el hallef."

#### **VIVIENDAS**

cabaña (AT) canoa hallef

#### LA CABAÑA (AT)

Las cabañas, de dimensiones variables según el número de personas que viven en ellas, tienen todos el mismo aspecto, el de una cúpula aplastada de base elíptica. En cada nuevo campamento, si existe una armadura de cabaña que fuera utilizada por otra familia viajera y que permanece en pie, basta consolidarla, remplazando las estacas quebradas o podridas y rehaciendo las ligaduras, antes de recubrirla con las pieles de foca que cada uno trae.

" Rápidamente construyen una vivienda. De ello se encarga la mujer. [l bosque proporciona varas de roble o canelo, lianas y ramas. La base elíptica es de 5 a 10 metros cuadrados de acuerdo al número de los que alojará. Comienza clavando firmemente en el suelo dos varas, separadas por tres o cuatro metros. Curva luego los extremos y los une amarrándolos con lianas que corta con los dientes. Más o menos a cincuenta centímetros de este primer arco, construye otro exactamente igual. Las dos puertas con que contará la habitación estarán determinadas por estas dos piezas maestras. Las restantes esta- cas también serán hundidas en el suelo e irán amarrándose con lianas a los arcos maestros, de manera que al finalizar esta etapa aparece la armadura formada por dos series simétricas de arcos más o menos aplanados. Se ve frágil, pero la distribución de las nervaduras y su altura no mayor de 1.70 m. le dan resistencia contra cualquier empuje. Cúbrese de pieles de foca amarradas a las estacas y ya la familia tiene su cabana. La cúpula aplanada es un excelente refractor del calor que brotará del fogón central. El humo se escurre pesadamente por un intersticio semi obs- truido con ramas en la parte más alta. Las aberturas síllo permi- ten el paso en cuclillas y son protegidas con pieles fácilmente removibles. Todo el ajuar se, coloca ya sea colgado del armazón, ya aparentemente tirado en la base interior de los muros. Méz- clanse instrumentos de caza, recipientes o cestos, trozos de carne y bolsas con mariscos. "

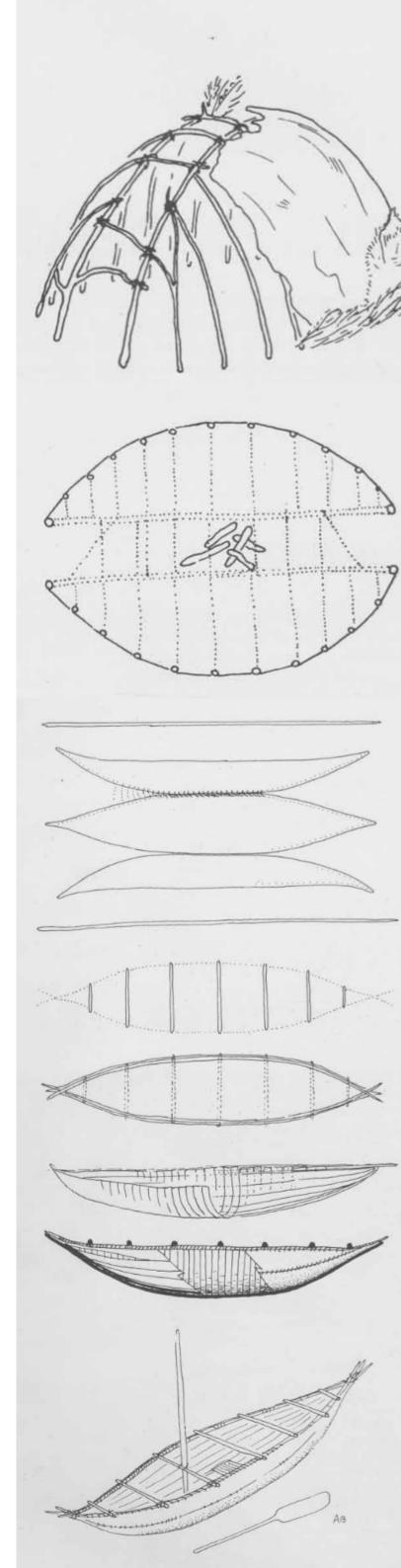
#### LA CANOA (HALLEF)

En 1557, ladrillero cuenta que las canoas de los indios halladas en la isla campana estaban hechas de corteza de árboles, según el "cipreses y otros árboles", " cocida con juncos de barbas de ballenas y reforzadas con nervaduras en varillas de un dedo de grosor. La forma de esta canoa es como una luna de cuatro días con puntas muy elevadas"

"6 años después de Magallanes, Loaysa, en los alrededores de lo que fue mas tarde puerto del hambre, halló una canoa abandonada, cuyas nervaduras y armazón eran de costillas de ballena."

"La embarcación primitiva se confeccionaba con cortezas de nire (Nothofagus antarctica), preferentemente en primavera, antes de que brotaran las hojas. El trabajo lo hacía un solo hombre. Con piedras afiladas practicaba dos incisiones circulares, una arriba del tronco, la otra en el extremo inferior del tramo utilizable; éste debía tener cinco a siete metros de largo. Ambas incisiones se unían con una tercera hendedura longitudinal. Para sostener su cuerpo mientras ejecutaba el trabajo, enlazaba cuerpo y árbol con cierta soltura mediante un cordel de cuero. La corteza era desprendida hábilmente utilizando bastoncillos de hueso o madera de extremo tallado como cuna."

La circulación sobre las islas, aun las más grandes, es prácticamente imposible, igual que en las faldas de la cordillera, bloqueadas por la selva virgen, los acantilados a pique y los pantanos del interior, el hombre desprovisto de embarcación, si se encuentra aislado, en una isla, está condenado a una muerte cierta.



23. CUANDO CONTABAN ESTE CUENTO ME GUSTABA ES CUCHARIO, AMORA YO LO CUENTO. 24. ME MOSTRABAN SU POZO QUE ESTABA EN UNA
ISLITA Y AL ENTRAR, AM CUANDO SE LLEGABA ME MOSTRABAN.
25. Y SE DICE QUE AM VIVA EL
RAT N. 26. DEC AN QUE AM LLORABA Y SU ESTE QUE... MAM, SE
CUENTA, ESTE QUE... MOSTR SU
SENO Y LE MACA SE AS, SE CONTABA. 21. POR LITIMO MATARON
A TODOS3, AS. 28. SE CONTABA. 29. SE CUENTA QUE ARROJARON ALAGUA A LA QUE IBA A SER



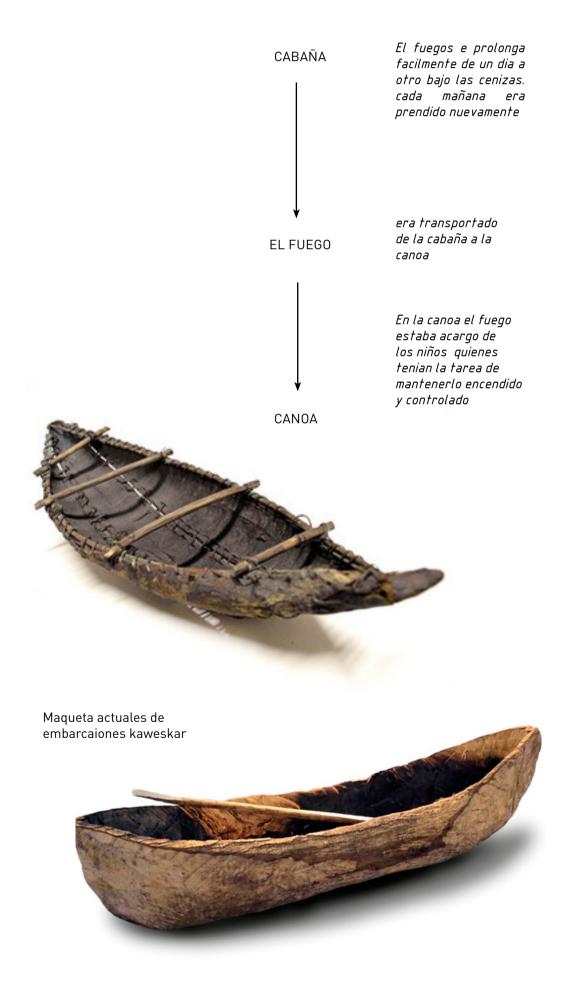


#### **EL FUEGO**

Junto al fuego transcurría la vida. El fuego, el hallef y la cabaña, son las tres creaciones básicas con las cuales el kaweshkar organiza su existencia

A causa de la humedad ambiente, se necesita a veces mucho tiempo y esfuerzos para lograr que las chispas se comunicaran a la materia inflamable, pelota de plumas finas y de virutas de leña descompuesta. Cuando se presentaba una dificultad de este género, el indio llamaba al fuego, escandiendo su percusión por medio de pequeños silbidos breves, después de haber barnizado las dos piedras frotándolas con carbón de leña. Esta evocación no ha sido aún olvidada.

Al fuego lo llaman toharkouc. Para prepararlo aprovechan el duro ciprés. Un trozo muy seco al que se practica una muesca, se sostiene con el pie contra el suelo. En la muesca introducen verticalmente una vara aguzada, que hacen girar a presión utili- zando las dos palmas. Esta violenta frotación no se afloja ni inte- rrumpe, para lo cual otra persona ayuda prestamente cuando la primera muestra síntomas de cansancio. Se produce en la cavidad un fino polvillo que con la fricción continua se calienta hasta la ignición. En ese momento se aplica un manojo de plumas o finos elementos vegetales, base del fogón. Más usual que este trabajoso método, era sacar chispas restregando un trozo de pirita de hierro y una piedra cuarzosa.



01. ELRAT N BOTABA CHAMIZA AL MAR Y AH PASABA CORRIENDO, SE CONTABA. 02. CRUZABA CORRIENDO AL CERRO EIWAIT U, LA ISLA ERA SU PUESTO

VACIN, SE

NO, EN TODOS

LADOS, AUN

COSTADO, AL

CARSE LAS

ESPIRITUALIDAD

Se adentra la noche, el reino de Ayayema, espíritu perverso y poderoso. Retumba en los acantilados, ronda en la oscuridad entre los roqueríos. Mueve los bosques lúgubres con los aullidos del viento. Durante el día se esconde en los pantanos y turberas, siempre traicioneros.

Ayayema, es el espíritu maligno, asociado al hedor y que ronda los bosques y pantanos llevando mala suerte, enfermedad y muerte.

Kawtcho, otro maligno, durante el día deambula bajo tierra; en la noche, de repente y gigantesco, emerge y camina por las playas. Si ladran mucho los perros, Kawtcho está cerca con sus aterradoras luces en el pecho, sus durísimos cuernos y los ganchos filudos de las manos siempre dispuestos a vaciar los ojos de sus víctimas.

Mwono, en los picachos nevados y en los glaciares, presto a atacar a los intrépidos que suban a las alturas, desprende con ruidos atronadores trozos de roca y de hielo para aplastarlos.

KAWTCHO

**AYAYENA** 

XOLAS

Los Kawésqar basan su creencia en Xolás el ser supremo, creador de todo, de las tradiciones y la moral, que dirige la acción humana.

MWONO

Según Martin Gusinde

Según Joseph Emperaire



JOSÉ EMPERAIRE

## AUTORES E INVESTIGADORES DE RELEVANCIA EN EL MUNDO KAWESHKAR Joseph Emperaire (1912- 1958) Nacido el 10 de marzo de 1912 en Semons ( Isère ), es un etnólogo francés que trabajó en el Museo del Hombre de París, en el Departamento de América . Murió accidentalmente el 12 de diciembre de 1958, enterrado bajo un deslizamiento de tierra mientras buscaba en el sitio

mento de América . Murió accidentalmente el 12 de diciembre de 1958, enterrado bajo un deslizamiento de tierra mientras buscaba en el sitio chileno de Ponsonby. Era un especialista en indios Alakaluf .

Joseph Emperaire deja un trabajo importante. Su testimonio sobre la vida del último Alakaluf es una contribución duradera a la etnología en general y a la etnología francesa . Los numerosos registros arqueológicos acumulados son el punto de partida de una nueva visión de la prehistoria de las tierras del sur de los Estados Unidos.

Martín Gusinde (1886-1969)

Testigo del ocaso de los hombres de la Tierra del Fuego, diezmados por el agresivo contacto con la civilización occidental y al borde de la extinción, el sacerdote y antropólogo alemán Martín Gusinde rescató para la memoria la vida de las etnias más australes del mundo...

Entre 1918 y 1924, Gusinde llevó a cabo cuatro expediciones a Tierra del Fuego, realizando un detenido y minucioso estudio de la cultura de los selk'nam, yámanas y kawéskar. Durante sus viajes, Gusinde denunció con energía el exterminio de los pueblos patagónicos por colonos, estancieros y aventureros blancos, tomó cientos de fotografías y notas de campo sobre la vida cotidiana y los ritos y ceremonias de esas etnias, y reunió una gran colección de objetos etnográficos.





#### UBICACION GEOGRAFICA

Los kawésqar se localizan en Puerto Edén y la ciudad de Punta Arenas, algunos de los últimos representantes de este pueblo habitaban también el seno de skiring. estos lugares pertenecen a las comunas de Puerto natales y Punta Arenas de la Región de Magallanes y la Antártica chilena. Poblados Actualmente los kawésqar se localizan en el poblado de Puerto Edén, en la Isla Wellington y en la ciudad de Punta Arenas.

Ocupación territorial Los Kawésqar en la actualidad ocupan bahía Yetarte, cercana a Puerto Edén, donde estuvieron las instalaciones de la FAcH y de la Armada. Allí, tienen sus viviendas, botes y aperos de pesca. Utilizan los bosques cercanos para obtener leña, madera, junquillos y cortezas para confeccionar artesanías, y su dieta principal aun sigue siendo de productos del mar; moluscos y carne de lobo marino.

#### POBLACIÓN

La población que se reconoce Kawésqar de acuerdo al censo de 2002, alcanza a 2.622 personas (1.423 hombres y 1.199 mujeres). Esta población representa el 0,4 % de la población del país. En la zona de asentamiento tradicional, la región de Magallanes, el censo indica que existen 569 personas reconocidas kawésqar y el resto se distribuye en otras regiones del país. se debe advertir que los miembros de este pueblo son un número muy reducido, pues en 1992 había 60 kawéskar viviendo en Puerto Edén y otros en Punta Arenas. En el año 2000, se estimaba que solo quedaban 17 kawésqar puros, por lo que se ha temido su desaparición como pueblo. En 2003, muere de Jérawr Asáwer, rebautizada como Fresia Alessandri Baker, y en 2008, falleció Alberto Achacaz Walakial, de aproximadamente 79 años, el más anciano de los kawésgar sobrevivientes.

#### TERRITORIOS PATRIMONIALES Y TIERRAS

El territorio de navegación y desplazamiento nómade de los Kawésqar, se extendió entre el Golfo de Penas por el Norte y la Península de Brecknock, por el Sur. Establecían campamentos en las Islas y ocupaban pasos terrestres para acortar rutas. sin embargo, luego de la reducción de población y el asentamiento en la Misión Salesiana de Dawson, y posteriormente en Puerto Edén, sus extensos periplos marinos se acortaron significativamente. Hoy los Kawesqar, solicitan las tierras antiguas de Yetarte, cerca de Puerto edén. sin embargo, su noción de territorio históricamente no ha tenido relación con la tierra, sino con el mar y la libre navegación.

#### ORGANIZACIÓN INDÍGENA

La organización social básica de los Kawésqar desde tiempos remotos ha sido el grupo familiar extendido y tipo paterno. Los Kawashqar en la década de 1980, formaron el "Consejo Kawashkar", entidad de hecho que agrupa a los kawashkar de Puerto Edén. Después, se constituyó la "Comunidad Kawashkar", organización comunitaria funcional de la Ley de Juntas de Vecinos Nº 18.893, creada en febrero de 1993 que agrupó a 26 personas mayores de edad integrantes de la comunidad kawashkar de Punta Arenas. Con la Ley Indígena 19.253, se creó en 1994 la Comunidad Kawashkar Residentes de Puerto Edén

10. NO LO POD AN MATAR PORQUE LOR-RADEUN LADOA OTRO. SE CUENTA. 11. YALRAT N. ALRAT N TRATABAN DE GOLP EARLO CON LOS RE-MOS, DE BOTARLOAL MAR HUNDI-ENDO EL REMO. 12. DESPUS SUBA COR-RIENDO A LA ISLA, CORRA A LA OTRA ORILLA, COR-RIENDO POR LA PROAA LA TOLETERA, POR LOS REMOS Y PORLA ES-PALDA COR-RA, SE CUEN-TA, Y QUEDABA SANO. 13. AN-TIGUAMENTE. ELRAT N TENA UN POZO ENSU CHO-ZAYSACABA AGUA, SEG N EL CUENTO QUE CONTABAN LOS DIFUN-705.14. EL RAT NTENA





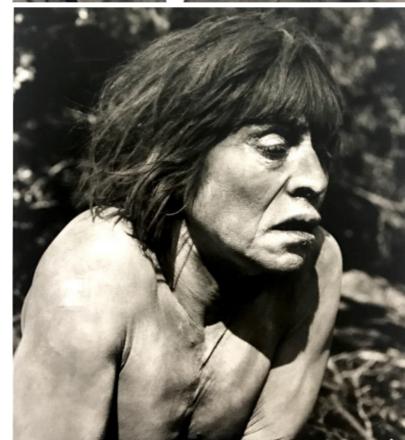


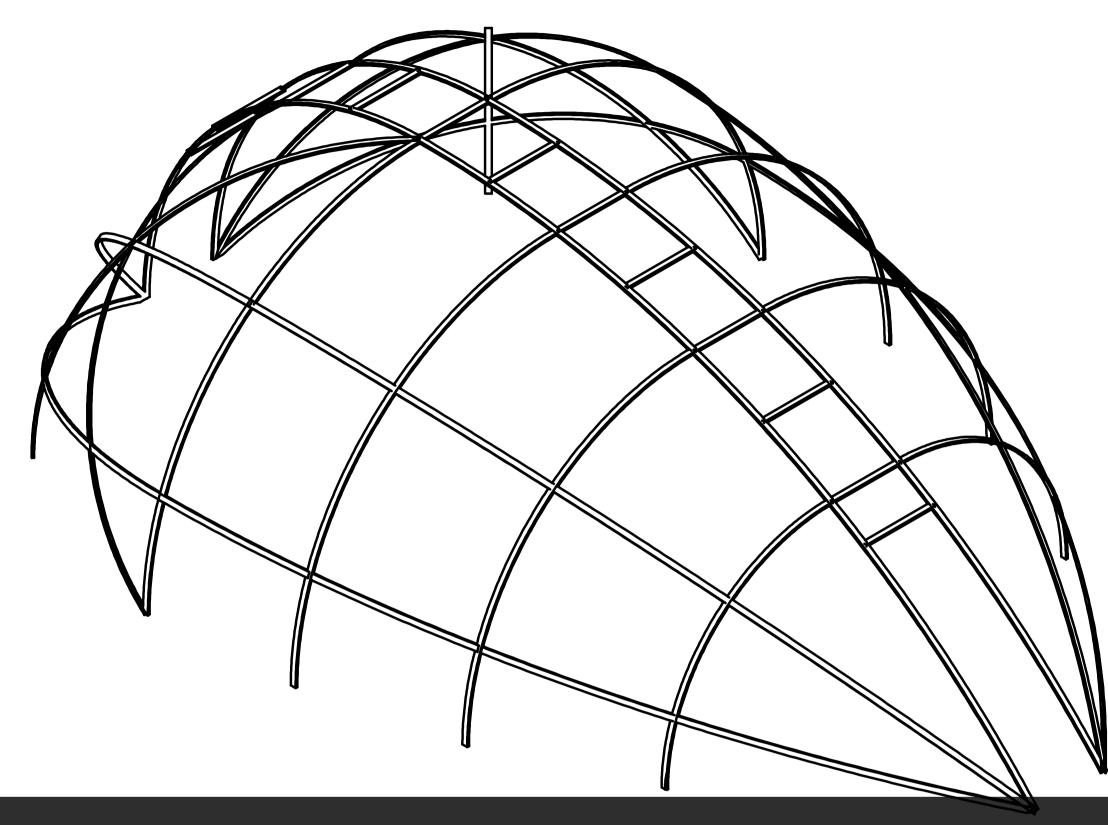


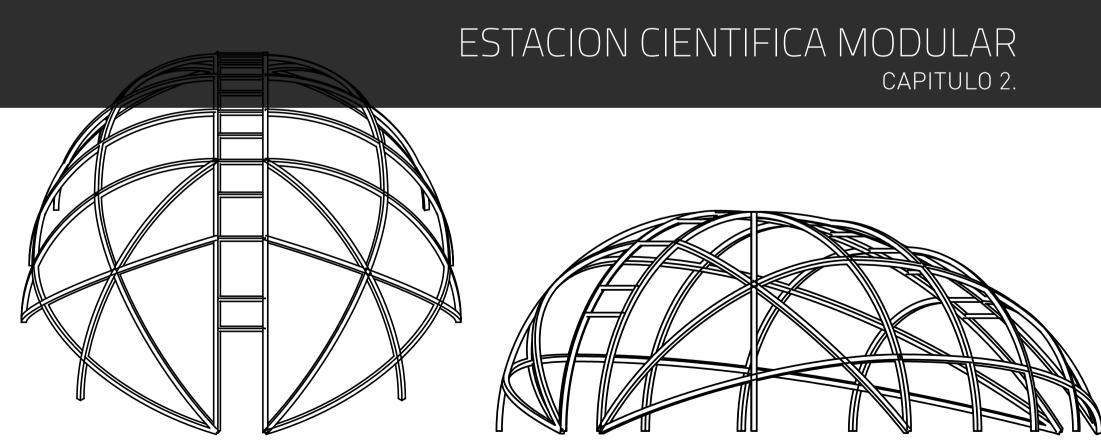












Este capitulo explica el desarrollo de la estación científica, enfocándose en una curva la cual es la unidad fundamental para el proceso de diseño, abarca desde las observaciones del origen de un volumen hasta las aproximación más tangibles de las piezas de este modulo ovoide.

#### DESCUBRIENDO LA UNIDAD INTEGRAL

Lo que se muestra a continuación son relatos que cuenta Joseph Empeire quien fue uno de los pocos que pudo analizar de forma presencial la habitalidad de la vivienda kaweshkar.

Estas observaciones dan cuenta de la vivienda y la estructura, gracias a esto se pudo visualizar una figura básica que compone la forma entregándonos la unidad para desarrollar el diseño.

" Indigencia de las formas, ausencia de toda especie de las necesidades vitales esenciales. "

La choza de los indios alacalufes, parece de una simplicidad elemental, la cabaña de dimensiones variables según el número de personas, tiene una forma de cúpula aplastada con una base elíptica.

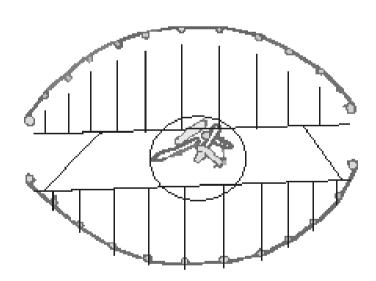
Sobre el emplazamiento elegido, se entierran las dos estacas mas largas y robustas, después se recurvan en arco y se amarran por sus extremos. a 40cm de este primer elemento se construye otro exactamente igual (las puertas se sitúan en este espacio, en los extremos del diámetro mas corto de la elipse)

La armadura parece formada por dos series simétricos de arcos mas o menos aplanados. Posterior a la construcción de estas se entierran las curvas secundarias las cual van generando el volumen interior de la vivienda.

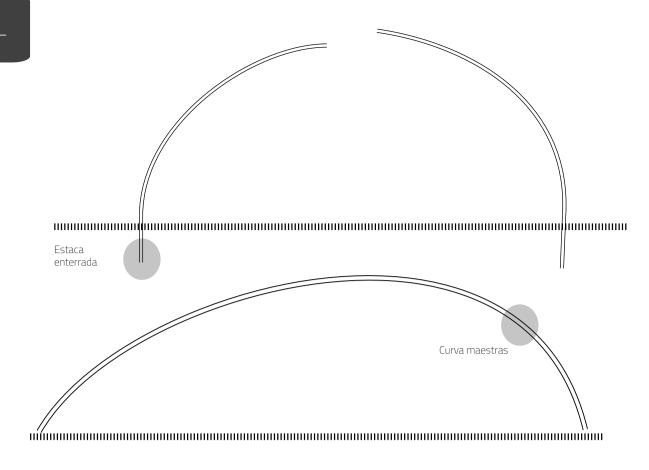
Tienen una apariencia delgada y frágil, pero conforma un conjunto rígido que puede, a causa de su forma y de su poca altura resistir el empuje del viento más potente.

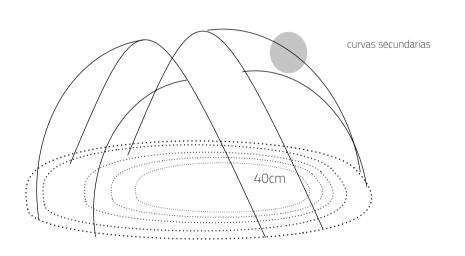
Este modo de construcción presenta otra ventaja. Una vez recubierta de pieles la cúpula forma un excelente reflector que reparte de manera uniforme el calor del hogar central.

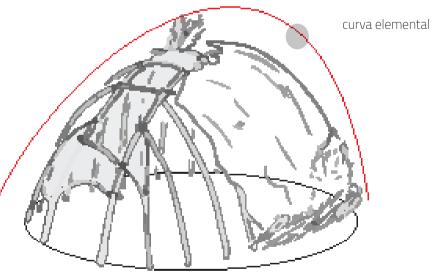
"Cuando las aberturas están cerradas, reina en las cabañas alacalufes una temperatura muy agradable"



Vista en planta de la cabaña



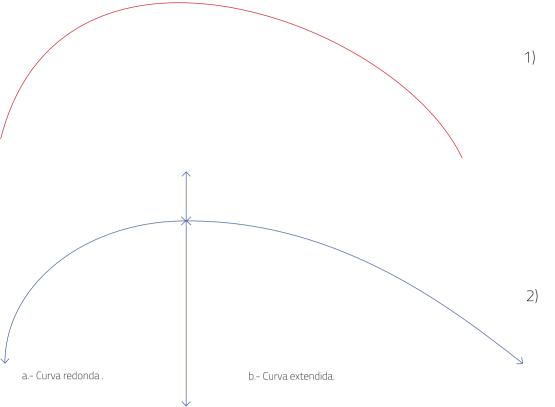




Formal final tapada con pieles de lobos marinos







1) Esta forma de curva creada por los indígenas kaweshkar es la geometría propicia para poder tener una eficiencia entre aerodinámica y confort térmico y por ello se denomina como la unidad integral de la vivienda.

Por lo tanto se puede concluir que existe una forma geométrica que favorece el habitar en condiciones extremas. Por consecuente es con esta forma la cual se trabajara una propuesta de vivienda para ello se analizara sus partes y como se complementa hasta formal un volumen en base a los mismos procedimientos que los kaweshkar hacían.

Esta geométría es la unidad básica de la vivienda, y se puede descomponer en dos tipos de curvas,.

- a.- Curva redonda.
- b.- Curva extendida.

de acuerdo a la proporcion de estas dos curvas se trabajara en el desarrollo de la propuesta final. tanto en el volumen como en la base de la forma.

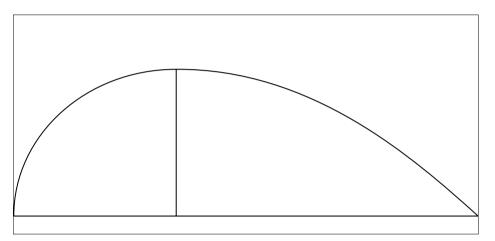
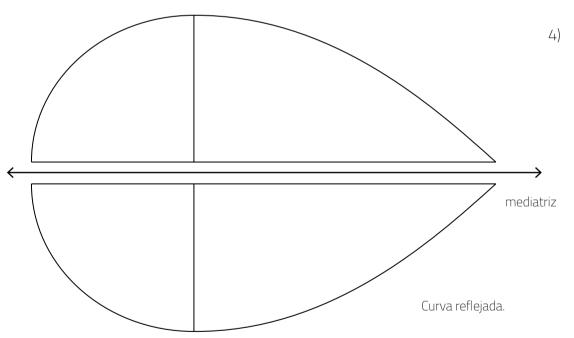


Figura situada en el plano, con sus divisiones.

3) Al clasificar esta division, se conforma un semi oviode el cual ahora esta situado en un plano.



Teniendo conformado este plano, se origina una simetría axial, la cual en base a una mediatriz, esta es reflejada formando una base oviode.

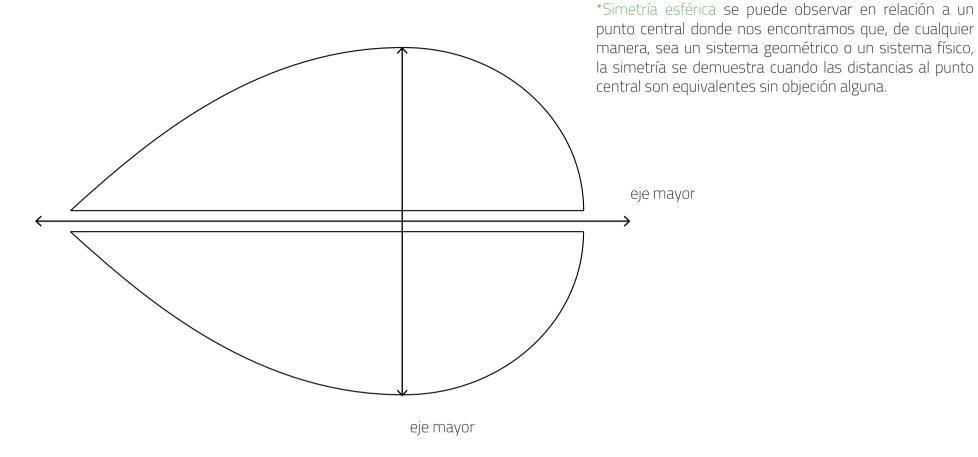
\*simetría: correspondencia exacta entre volumen , forma y perspectiva de un todo, brindándole a algo las propiedades de proporción, igualdad y equilibrio, más simples que encontramos en el mundo.

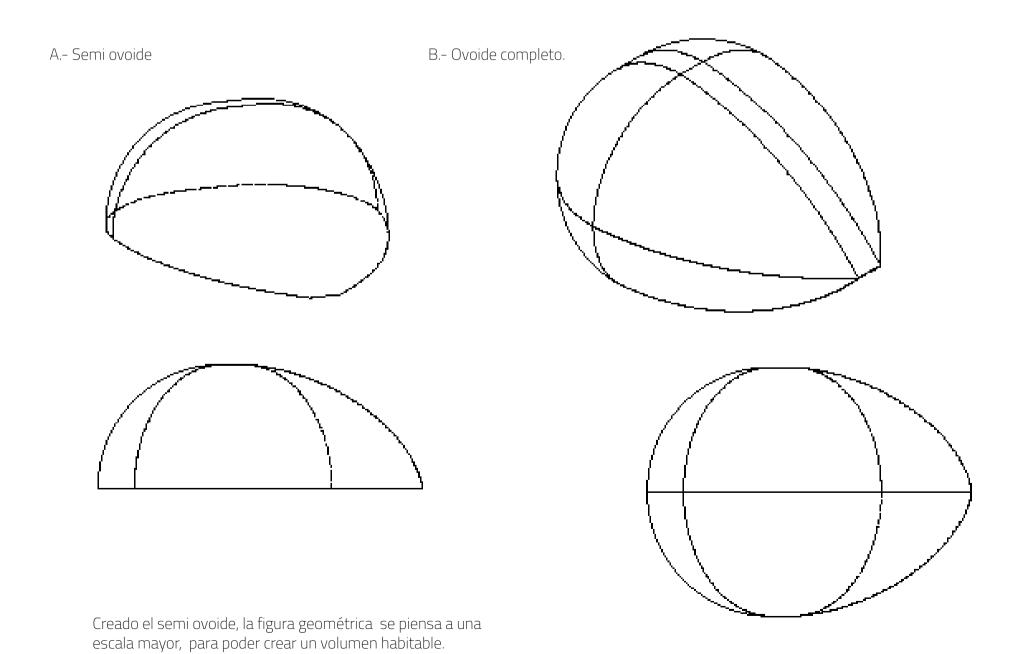
Simetría axial: Una simetría axial tiene un eje que divide en dos la forma, de manera que por cada punto A de un lado del eje se corresponda otro A´ situado a la misma distancia del eje. Este eje es la mediatriz del segmento AA´ que forman dichos puntos.

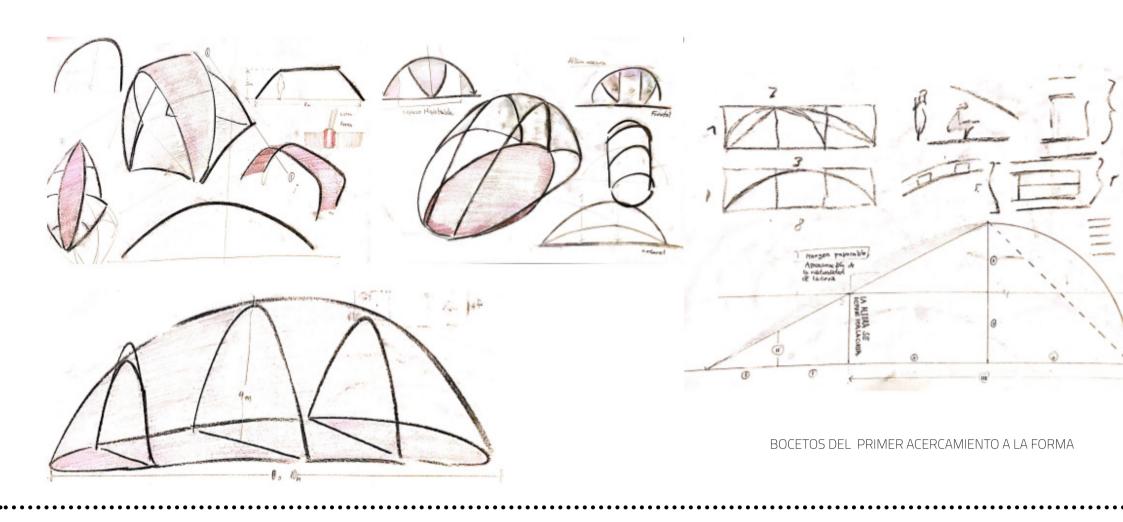


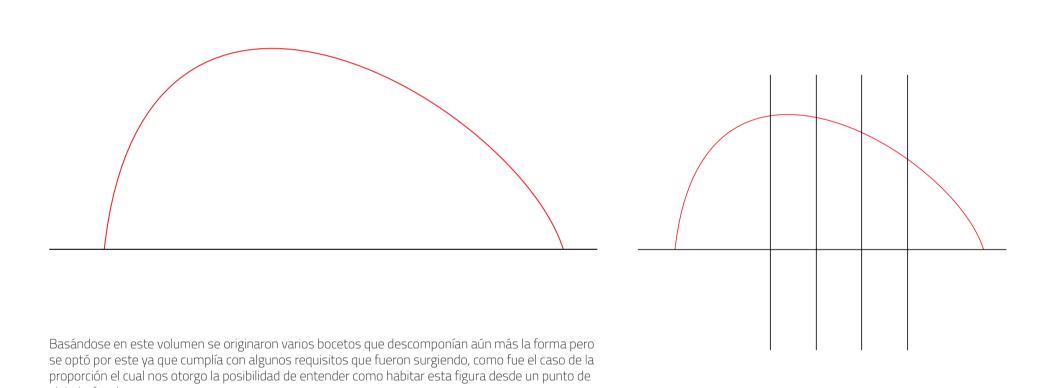


5) La base ovoide genera una figura cóncava, la cual a través de una simetría esférica en su eje mayor es replicada, formando un volumen geométrico proporcionado, consecuentemente el semi ovoide.

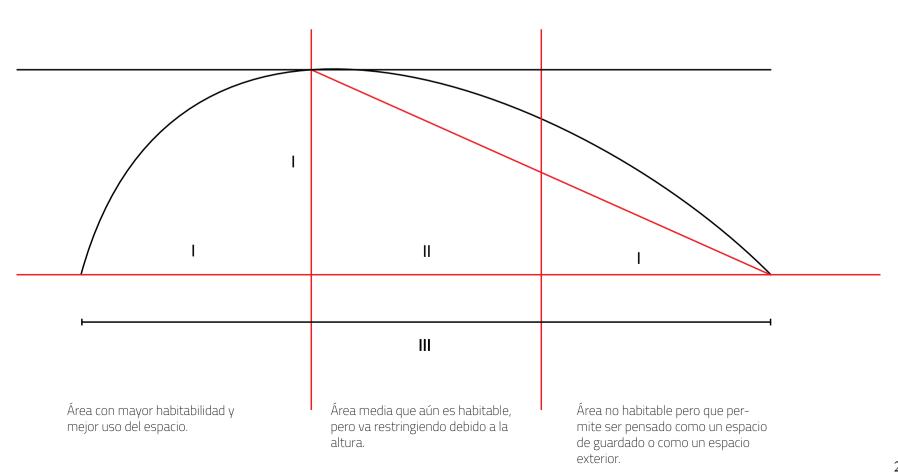








vista jerárquico.

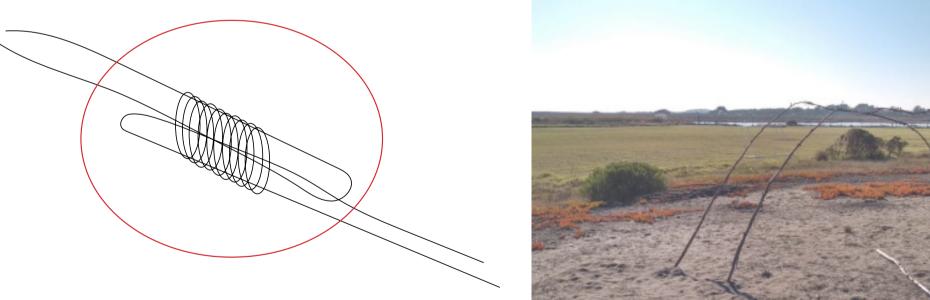


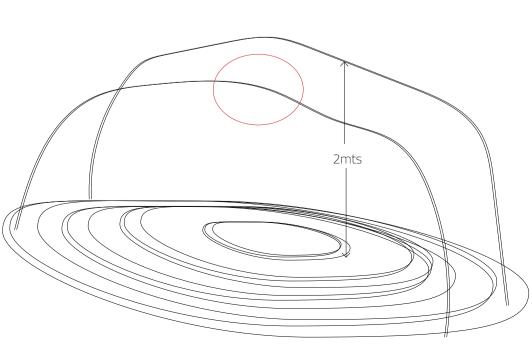
El primer prototipo se origino haciendo una maqueta con ramas de arboles de eucaliptos y pinos, gracias a esta se pudo evidenciar una primera medida, que permitio evaluar el area habitable, los pasillos de transito y la altura.

Este ejercicio que se tomo como caso de estudio, también permitió revelar las dificultades de los hombres kaweshqar, desde lo que significa la recolección de ramas adecuadas, los tiempos que demora su construcción, la flexibilidad del material hasta el desafió de lo que son las uniones pertinentes para forma una viga estructurada.











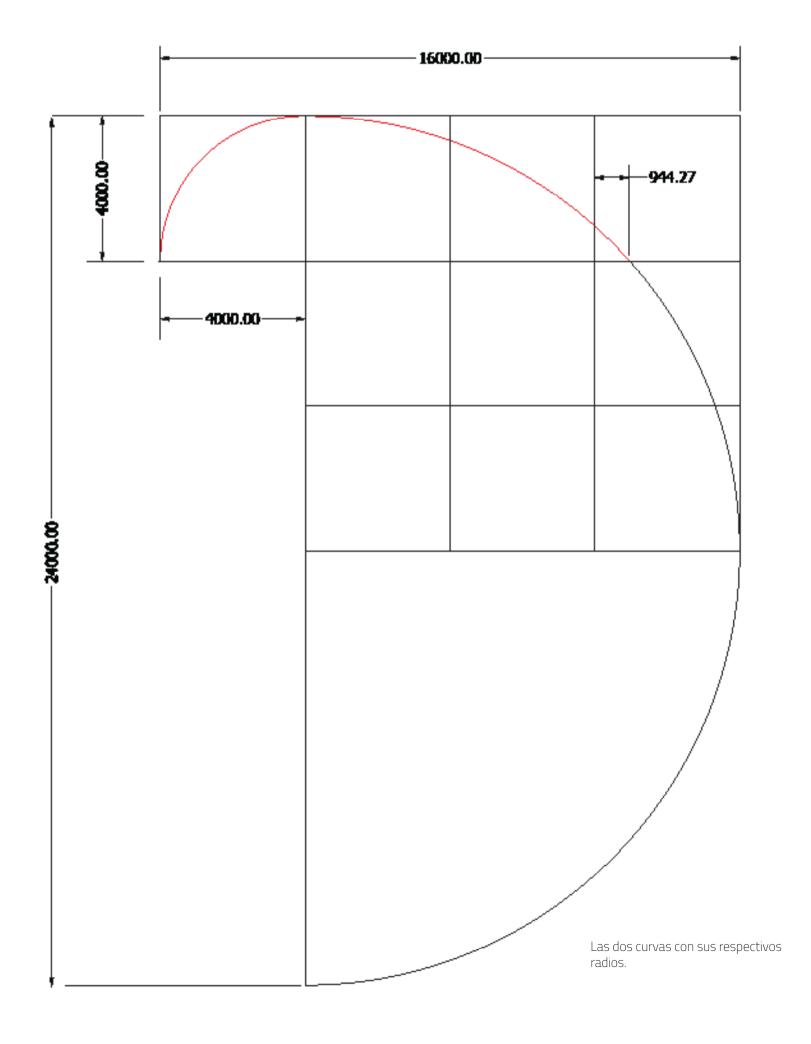
El ejercicio de construir la curva introdujo nuevas coordenadas que fueron constando detalles tanto en su materialidad como en sus dimensiones. Lo que resulto ser significativo a la hora de construir un área aun más grande, ya que poder estar dentro de la curva organiza la percepción del objeto y da cuenta de la relación que existe entre el mundo métrico de la medida misma y los espacios que exigen las acciones que uno efectuá adentro de ellas.

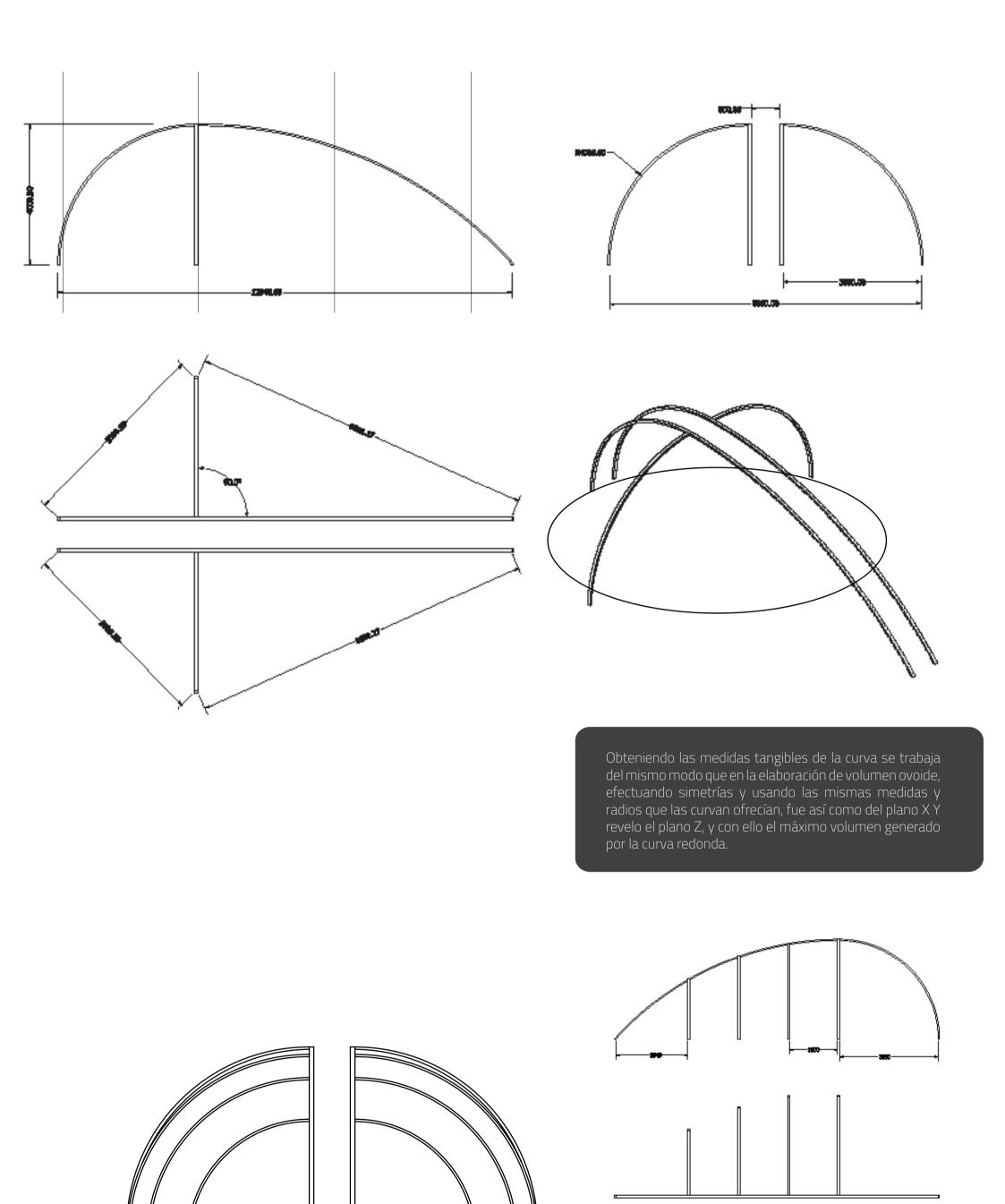
GEOMETRÍA

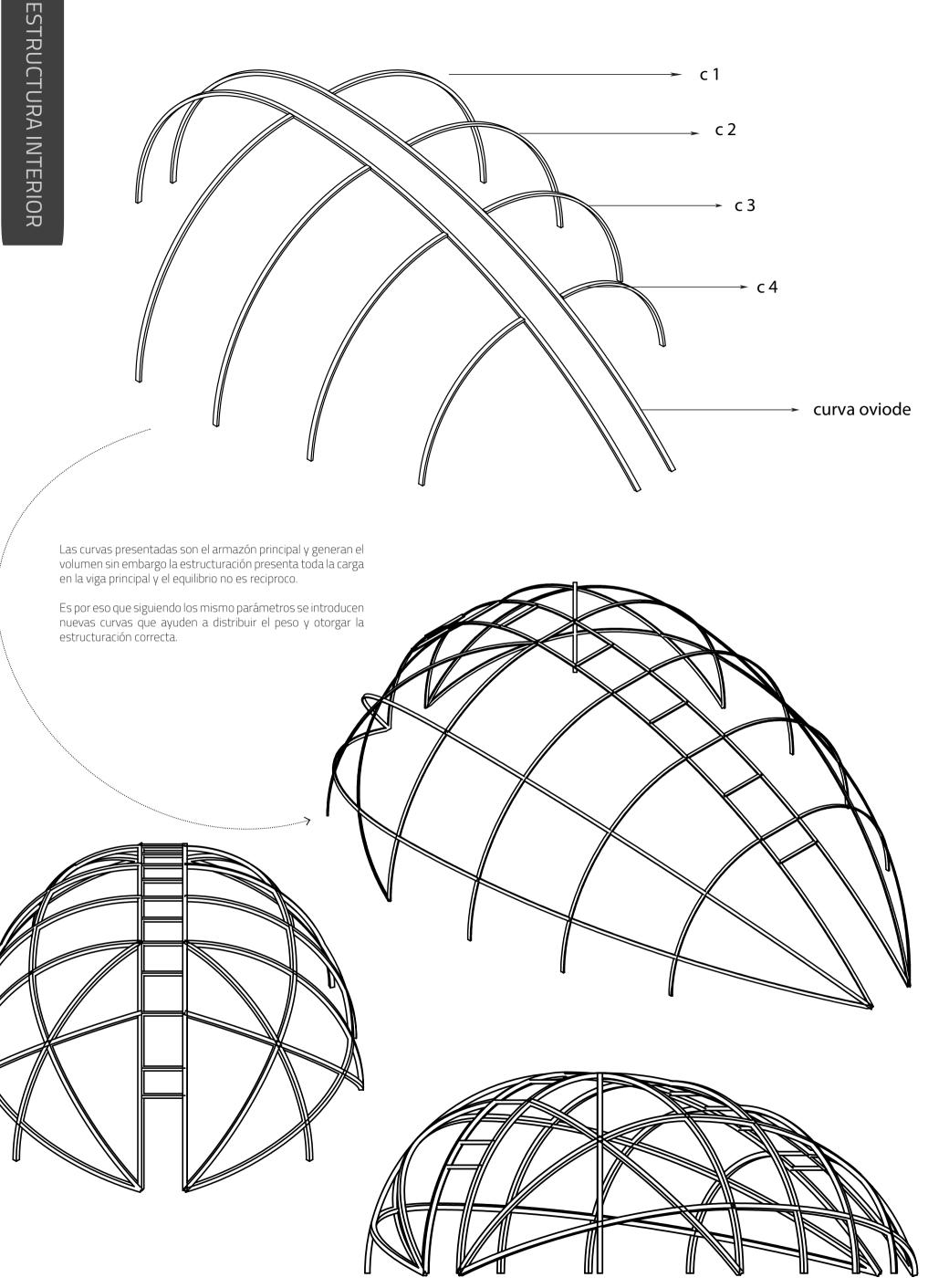
PROPORCIONES

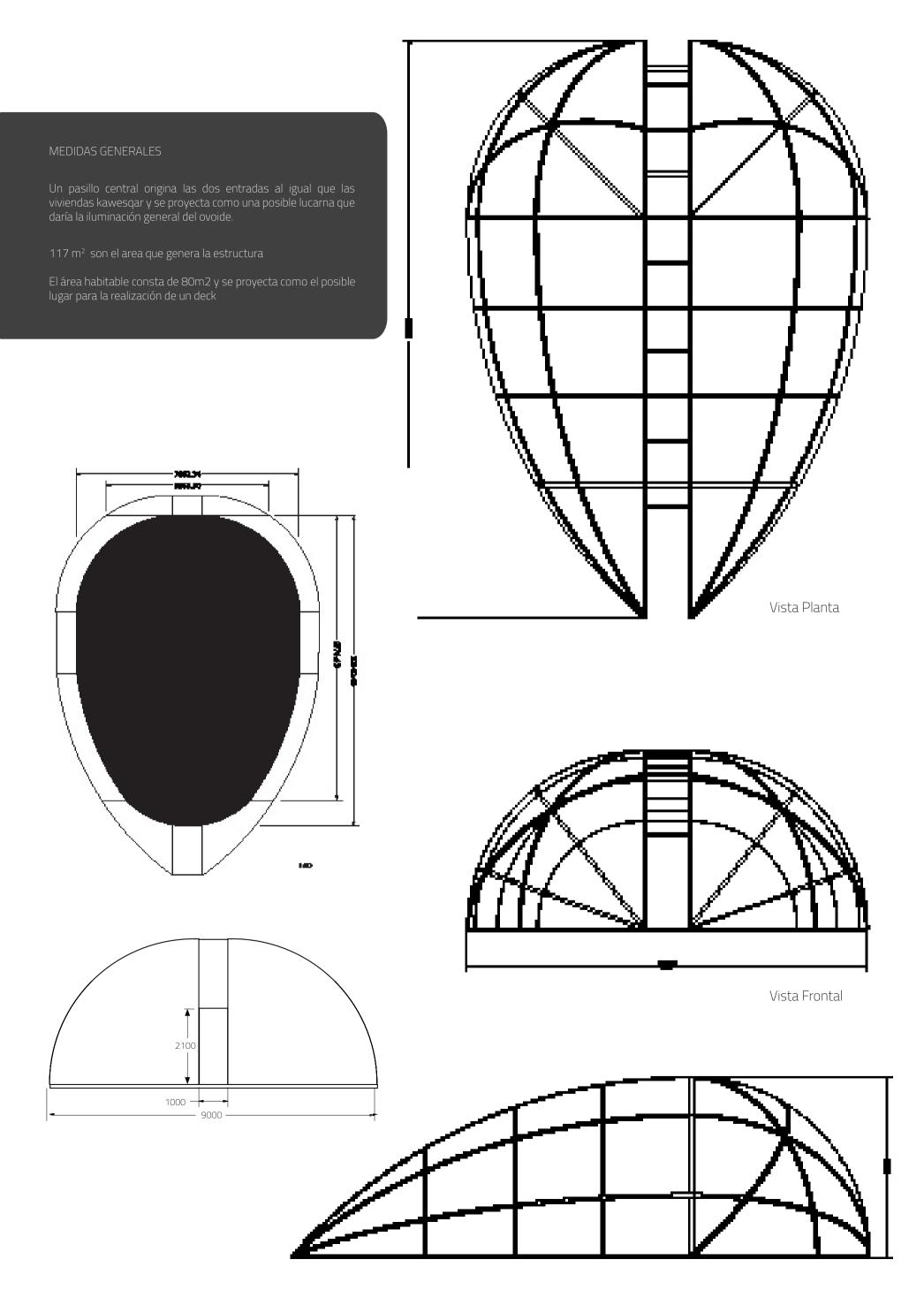
Esta percepción también nos otorgo una relación entre la geometría diseñada, proporciones habitables y las exigencias que buscaba el proyecto, fue así como se construye la curva presentada anteriormente pero ahora con medidas tangibles, creando así una medida inicial de la cual aferrarnos para poder crear una propuesta de diseño.

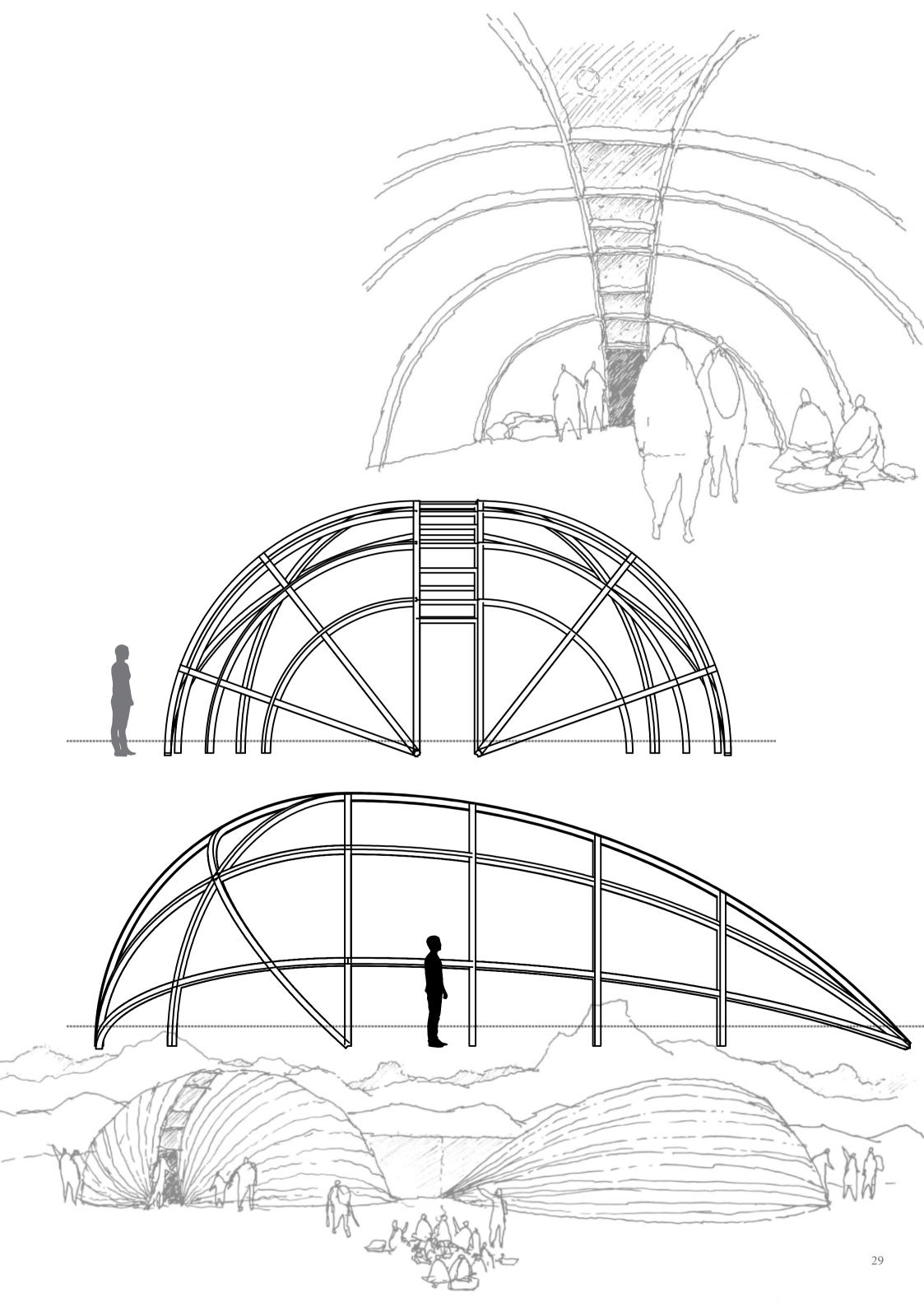
**EXIGENCIAS** 





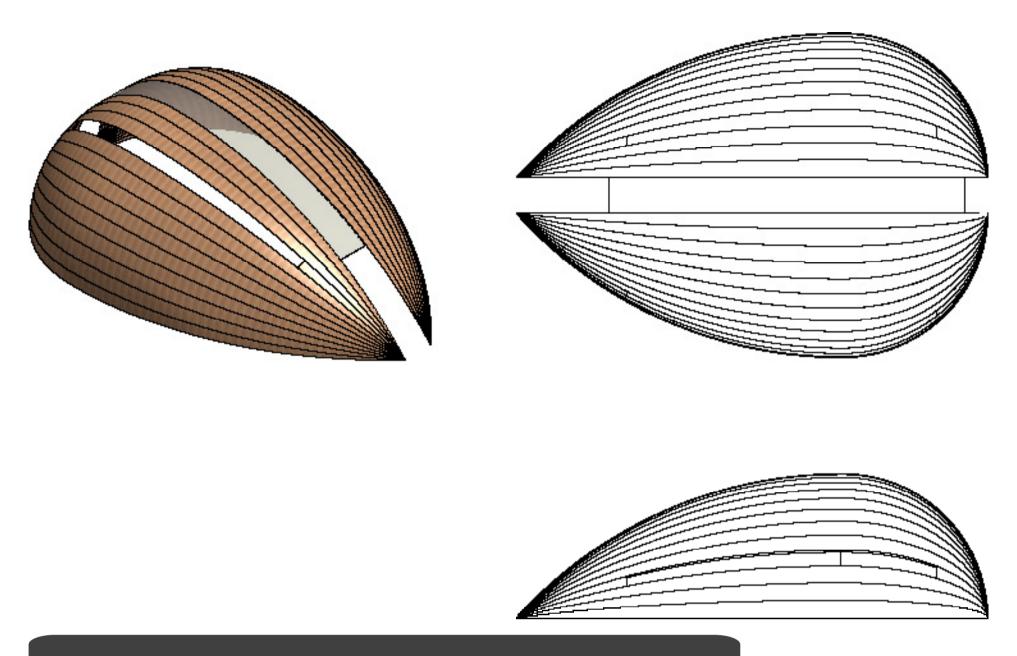






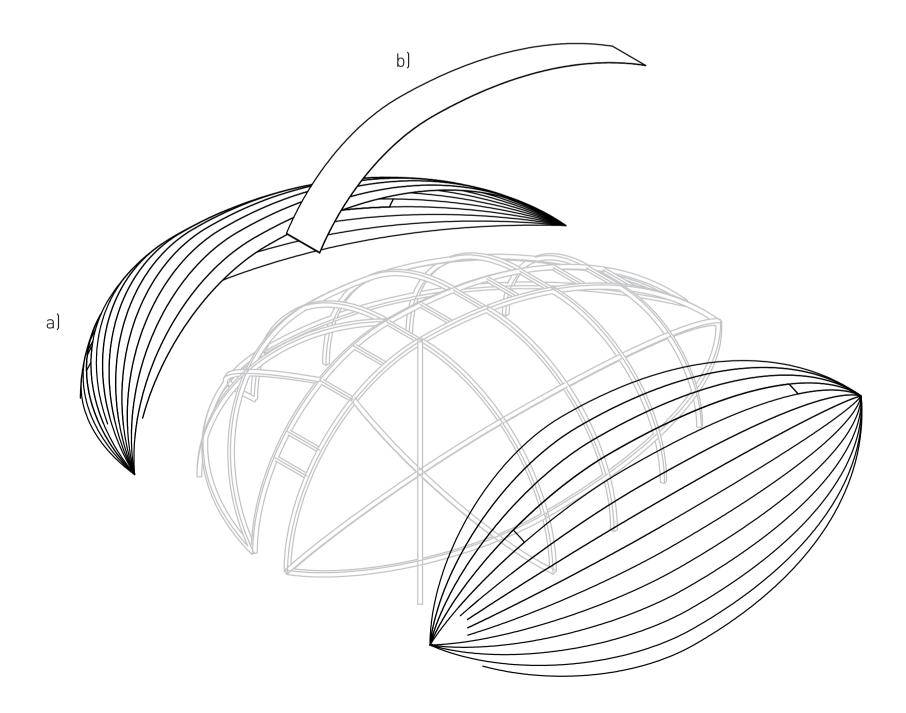
La cubierta iría sujeta a las vigas conformando una estructura uniforme, otorgando aislación y generando la aerodinámica para combatir los vientos de la zona ma-

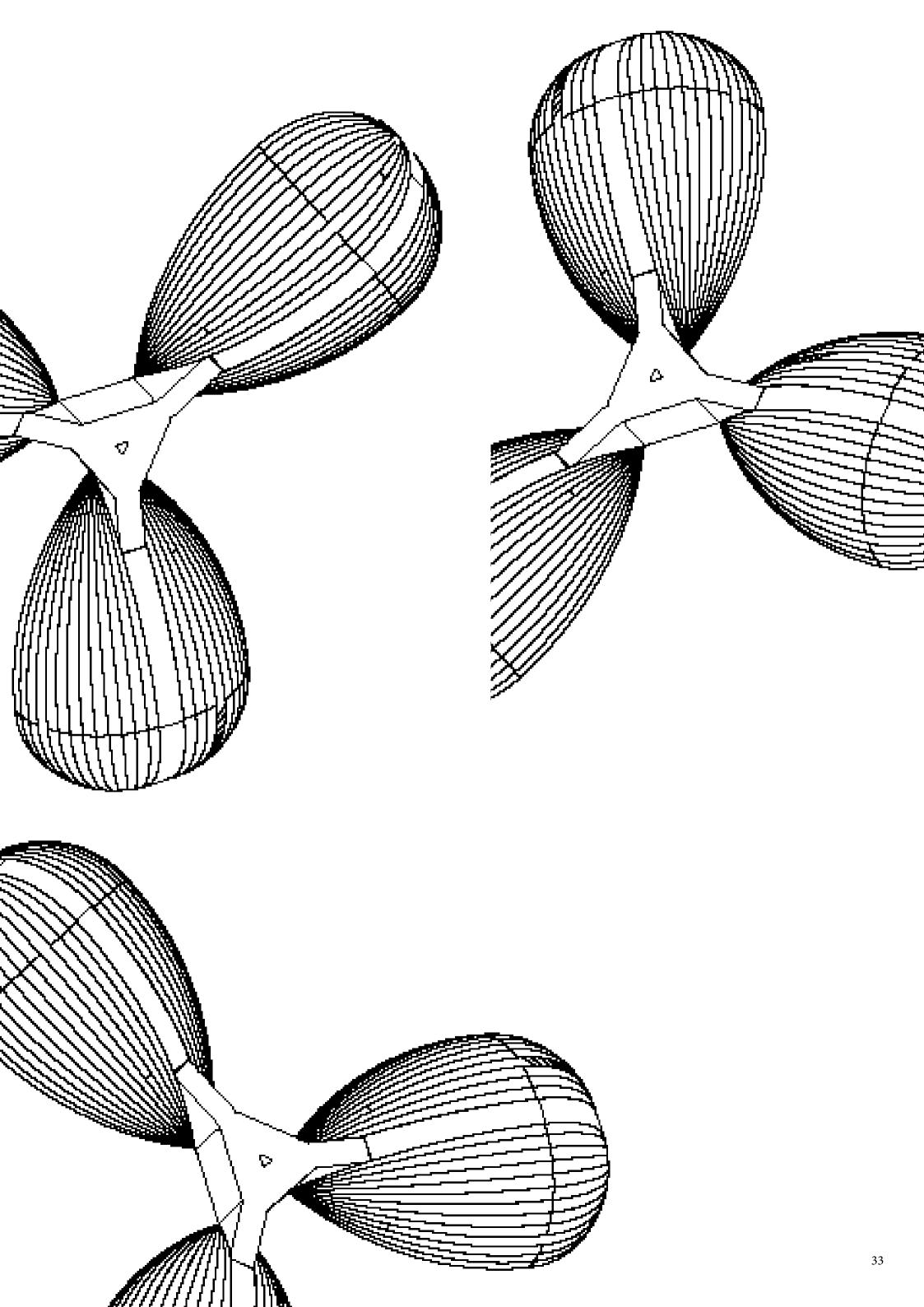
La materialidad se proyecta en terciado marino de unos 6mm de espesor con el fin de ir traslapando cada ojiva en cima de la otra para poder suplir la



El cubierta exterior se descompone de tres piezas fundamentales:

- Dos cubiertas laterales (a) - lucarna(b).









Este capitulo pretende mostrar a grandes rasgos lo que es puerto edén hoy en día, para entender específicamente el contexto climático. El cual es un gran factor a la hora de tomar decisiones en cuanto a materialidad, métodos constructivos y el traslado.

La idea es también poder proyectar el segundo y tercer modulo para así tener una aproximación de como se pretende trabajar en su dinámica cotidiana y darlo a conocer como un conjunto y no solo como un modulo especifico.

Y como último presentar una vivienda geodésica, a la cual se pudo visitar presencialmente con la idea de poder vivenciar la cotidianidad que se ejerce cuando se llega a un lugar de condiciones climáticas que bordean los 0°C.

UBICADO EN LA ISLA WELLINGTON, ES LA ÚLTIMA LOCALIDAD POBLADA DE MAGALLANES EN EL TRAYECTO MARÍTIMO ENTRE PUERTO NATALES Y PUERTO MONTT.

Este enclave del fascinante entorno del Parque Nacional Bernardo O'Higgins, paraje de intrincados canales, imponentes montañas e impresionantes hielos milenarios, tiene una magnitud creadora sólo puede captarse personalmente.

Su principal actividad económica se basa en la pesca artesanal, mientras que la artesanía rescata las tradiciones de los Kawésqar, indígenas nómades del mar. En el pequeño poblado se transita por pasarelas y la conectividad por radio o telefonía satelital depende de las condiciones climáticas.

Reconocida por su aislamiento geográfico, dista a unos 60 Km. en línea recta al norte de la capital regional, Punta Arenas. Hablamos de una Patagonia distinta, condicionada por la lluvia incesante, ante la cual, Puerto Edén acoge a todo viajero con espíritu de aventura.

Se destaca una artesanía representativa de los elementos que un tiempo fueron esenciales para su subsistencia, como las canoas y la cestería. Este hecho, unido a sus experiencias y relatos, son un testimonio memorable de su paso por los canales del archipiélago patagónico.

http://patagonia-chile.com/site/#

ESTÁ UBICADA EN LA REGIÓN DE MAGALLANES Y ANTÁRTICA CHILENA, COMPRENDE LOS ARCHIPIÉLAGOS OCCIDENTALES DE LAS PROVINCIAS DE ÚLTIMA ESPERANZA Y MAGALLANES.

Presenta un paisaje de islas montañosas bajas con canales y fiordos, alcanzando una superficie de aproximadamente 2.313.875 hectáreas. En esta área hay dos tipos de clima: clima templado frío húmedo y clima tundra isotérmico, con abundantes precipitaciones. Se pueden observar distintas especies vegetales: herbazales costeros, matorral costero, formación de coigue y turbales además de una gran variedad de aves mamíferas. En este parque se encuentra el Canal de la Montañas que termina justo donde comienza el Parque Nacional Bernardo O'Higgins

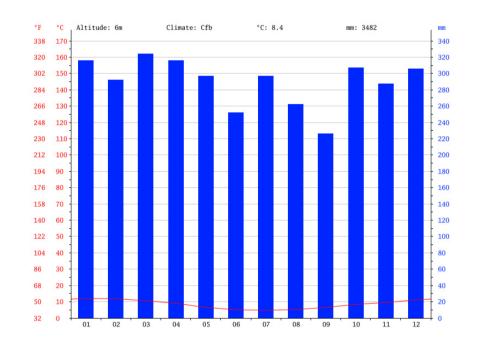
http://patagonia-chile.com/site/#







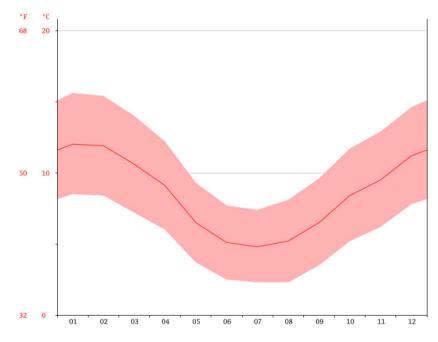
#### DIAGRAMA DE TEMPERATURA PUERTO EDÉN



El clima es templado y cálido en Puerto Edén. La precipitación en Puerto Edén es significativa, con precipitaciones incluso durante el mes más seco. En Puerto Edén, la temperatura media anual es de 8.4 ° C. Hay alrededor de precipitaciones de 3482 mm

El mes más seco es septiembre. Hay 226 mm de precipitación en septiembre. En marzo, la precipitación alcanza su pico, con un promedio de 324 mm.

#### DIAGRAMA DE TEMPERATURA PUERTO EDÉN



Con un promedio de 12.0 ° C, enero es el mes más cálido. A 4.8 ° C en promedio, julio es el mes más frío del año.

#### TABLA CLIMÁTICA // DATOS HISTÓRICOS DEL TIEMPO PUERTO EDÉN

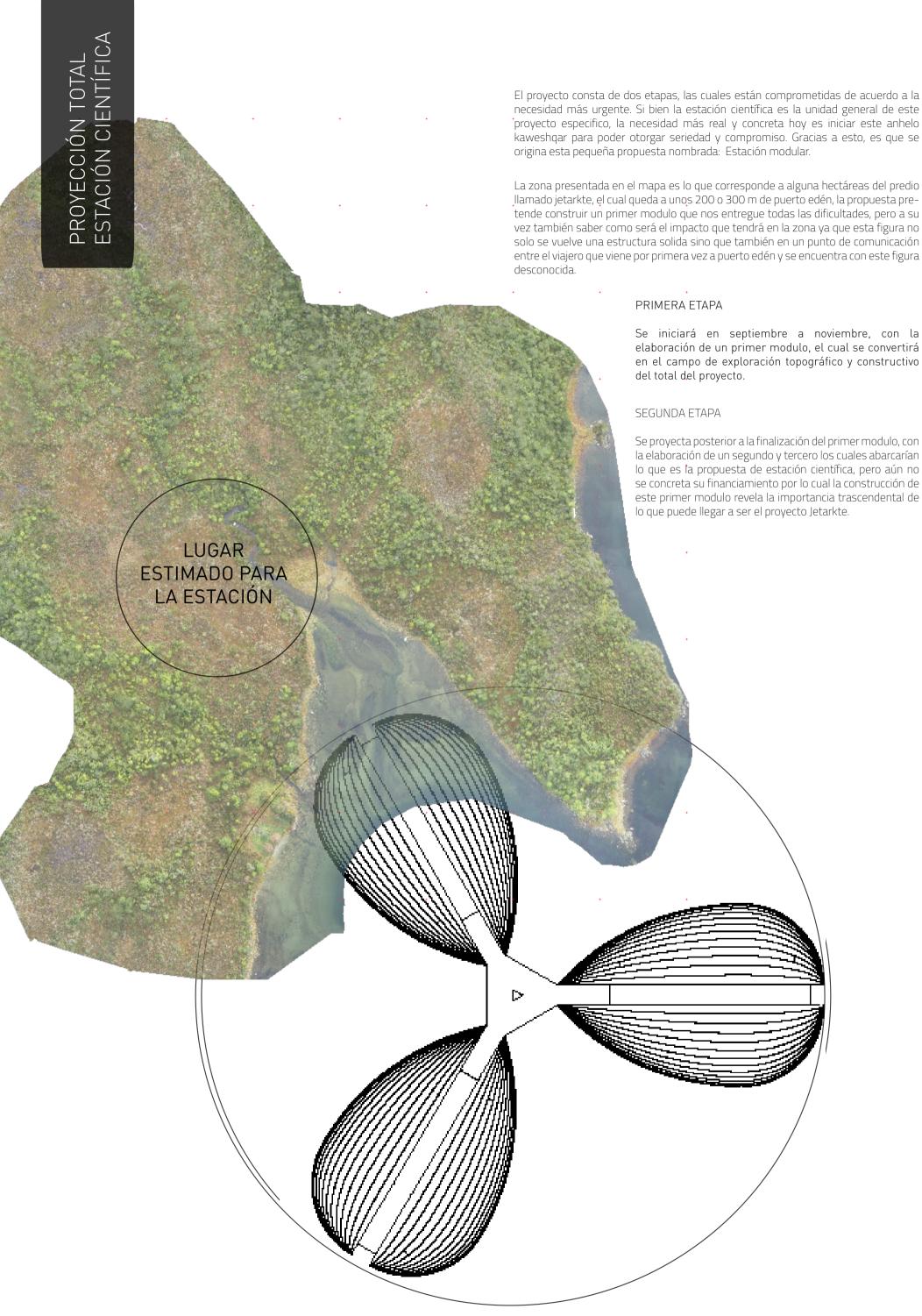
	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
Temperatura media (°C)	12	11.9	10.6	9.1	6.5	5.1	4.8	5.2	6.5	8.4	9.5	11.2
Temperatura min. (°C)	8.5	8.4	7.2	6	3.7	2.5	2.3	2.3	3.5	5.2	6.2	7.8
Temperatura máx. (°C)	15.6	15.4	14	12.2	9.3	7.7	7.4	8.1	9.6	11.7	12.9	14.6
Temperatura media (°F)	53.6	53.4	51.1	48.4	43.7	41.2	40.6	41.4	43.7	47.1	49.1	52.2
Temperatura min. (°F)	47.3	47.1	45.0	42.8	38.7	36.5	36.1	36.1	38.3	41.4	43.2	46.0
Temperatura máx. (°F)	60.1	59.7	57.2	54.0	48.7	45.9	45.3	46.6	49.3	53.1	55.2	58.3
Precipitación (mm)	316	292	324	316	297	252	297	262	226	307	287	306

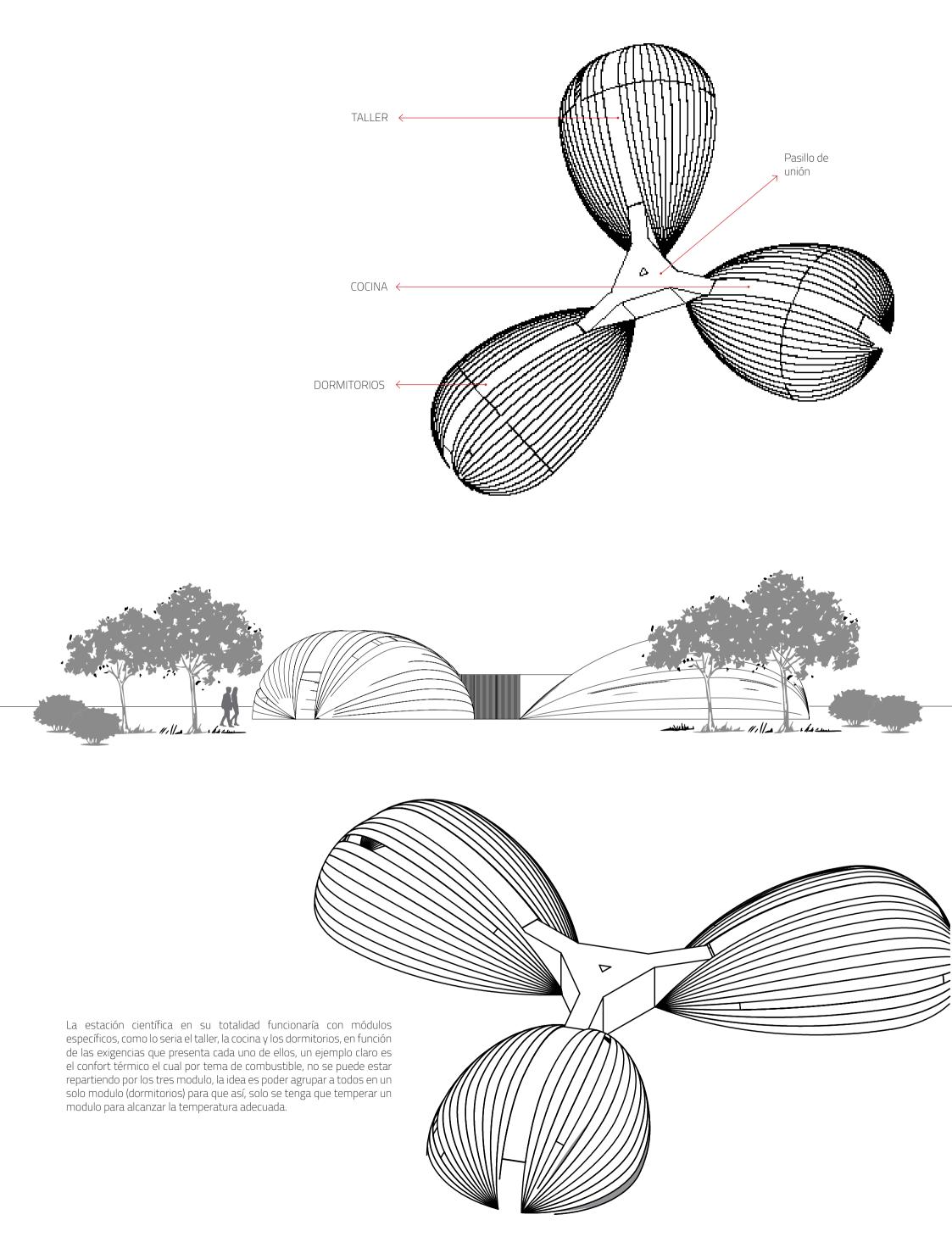
MAPAS: NIEVE (MM) -PUERTO NATALES MAPAS DE TIEMPO: TEMPERATURA (C) -PUERTO NATALES Graficos muestran un periodo del total de sudamerica, los cuales sirven para comparar como la zona sur posee climas unicos los cuales hay que tener en cuenta. -44-40-36-32 -32 -32 -32 -32 -32 -16 -17 -8 -4 0 4 8 12 15 30 34 35 32 35 40 44 48 52 -44-40-36-32-38-24-20-16-12-8-4 0 4 8 12 16 30 34 38 32 36 40 44 48 52 40 44 48 52 -44 -40 -36 -32 -32 -24 -30 -16 -12 -8 -4

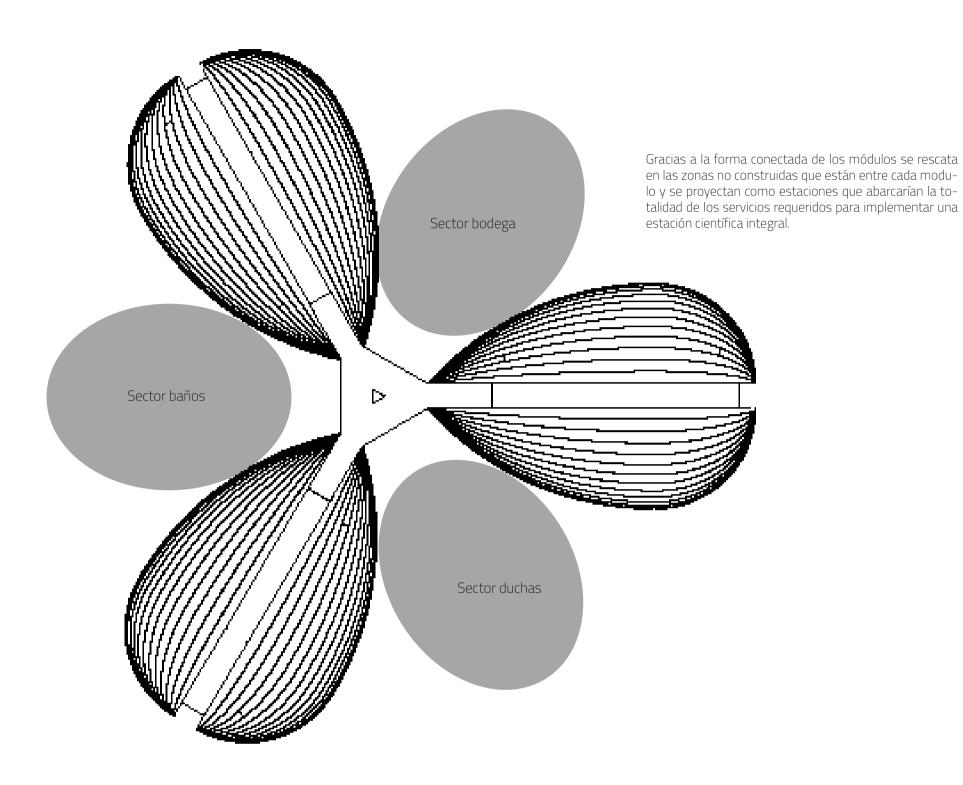
36

MAPAS DE TIEMPO: LLUVIAS (MM) -PUERTO NATALES MAPAS DE TIEMPO: VIENTO (NUDOS) -PUERTO NATALES 48 50 ¥ 컁 45 导 腭 32 뙲 Ħ 30 28 25 54 22 R <u>60</u> 15 \*\* = 5 4 NR 401 49 44 45 48 50 14 15 13 F 44 46 48 50

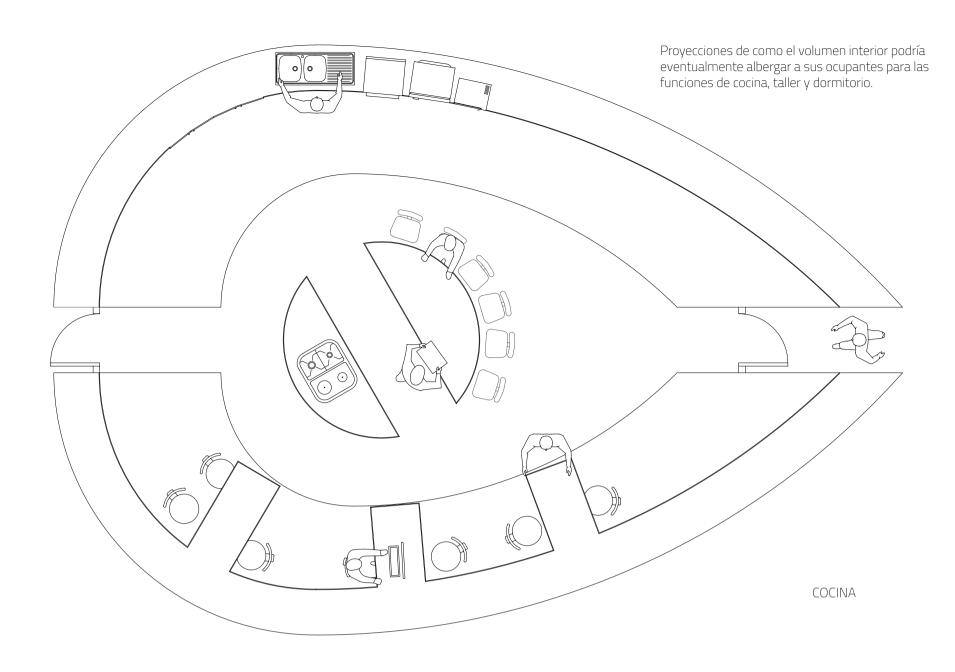
37

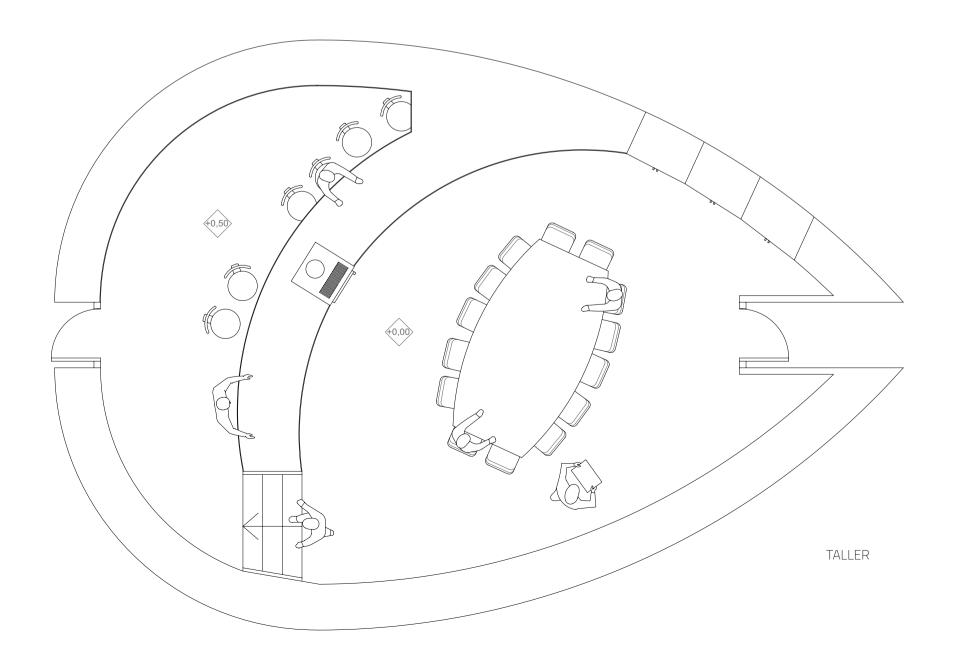


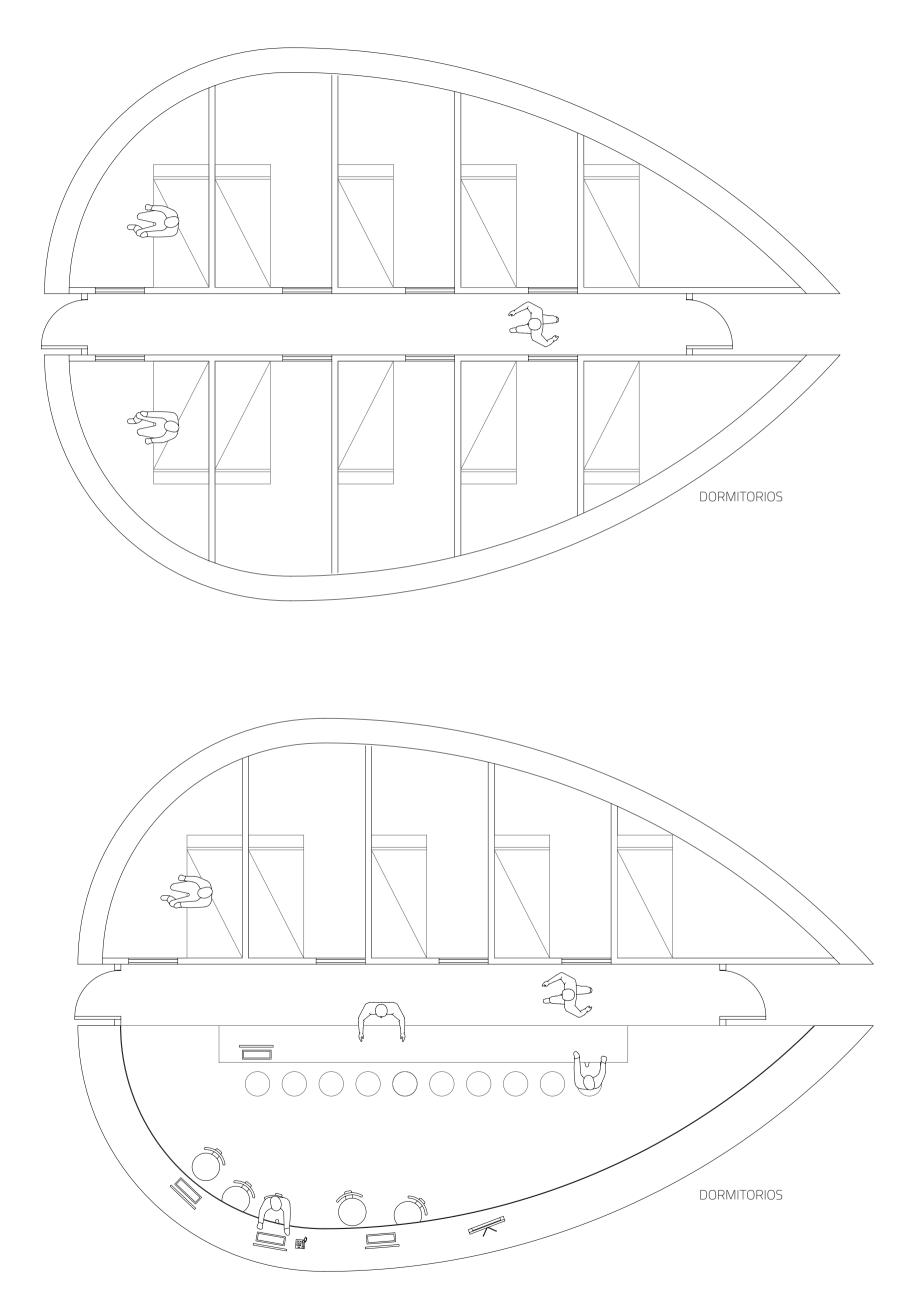




## DORMITORIO BAÑO COCINA TALLER noche - siesta privacidad aseo desayuno almuerzo - cena espacio de guardado humedad almacenaje spacio de especialización. CONFORT TÉRMICO - VENTILACIÓN - TRANSITO INTERIOR - ILUMINACIÓN.





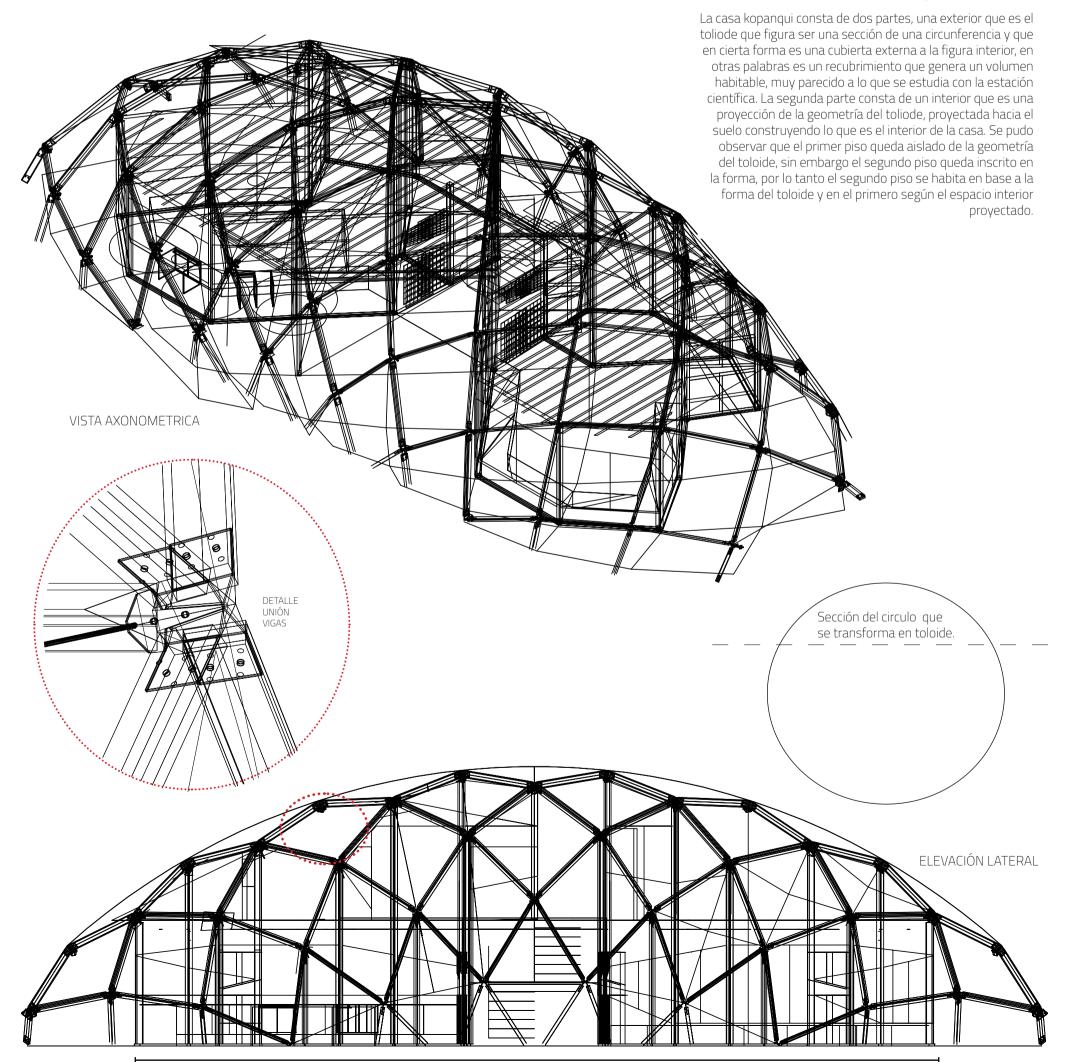


Se muestran dos propuestas de dormitorios, una que cumple con el máximo de habitantes que podrá albergar el modulo y otro pensado en un numero menor y que da lugar a otras funciones del estar.



## CASA KOPANQUI

Cerro las peinetas, curarrehue, región de la araucania.



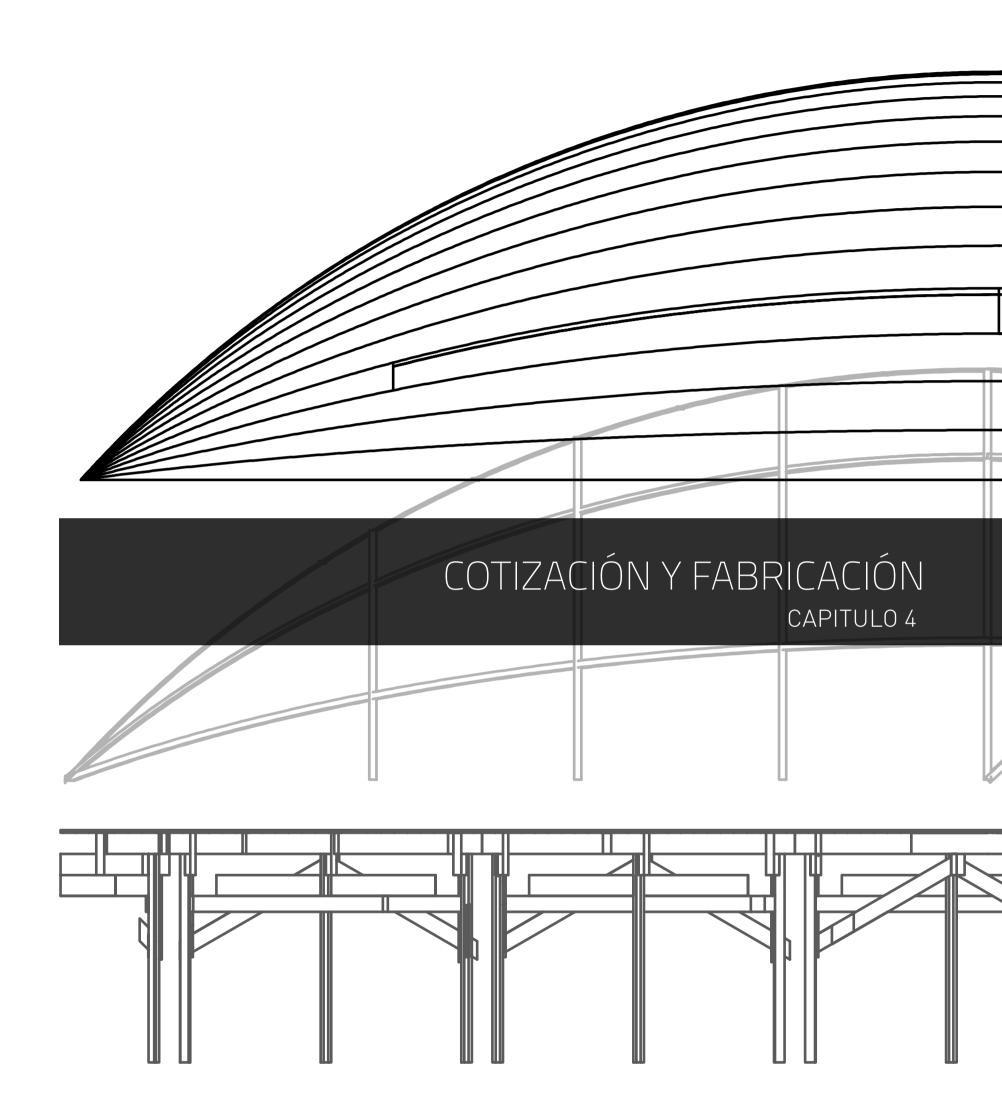


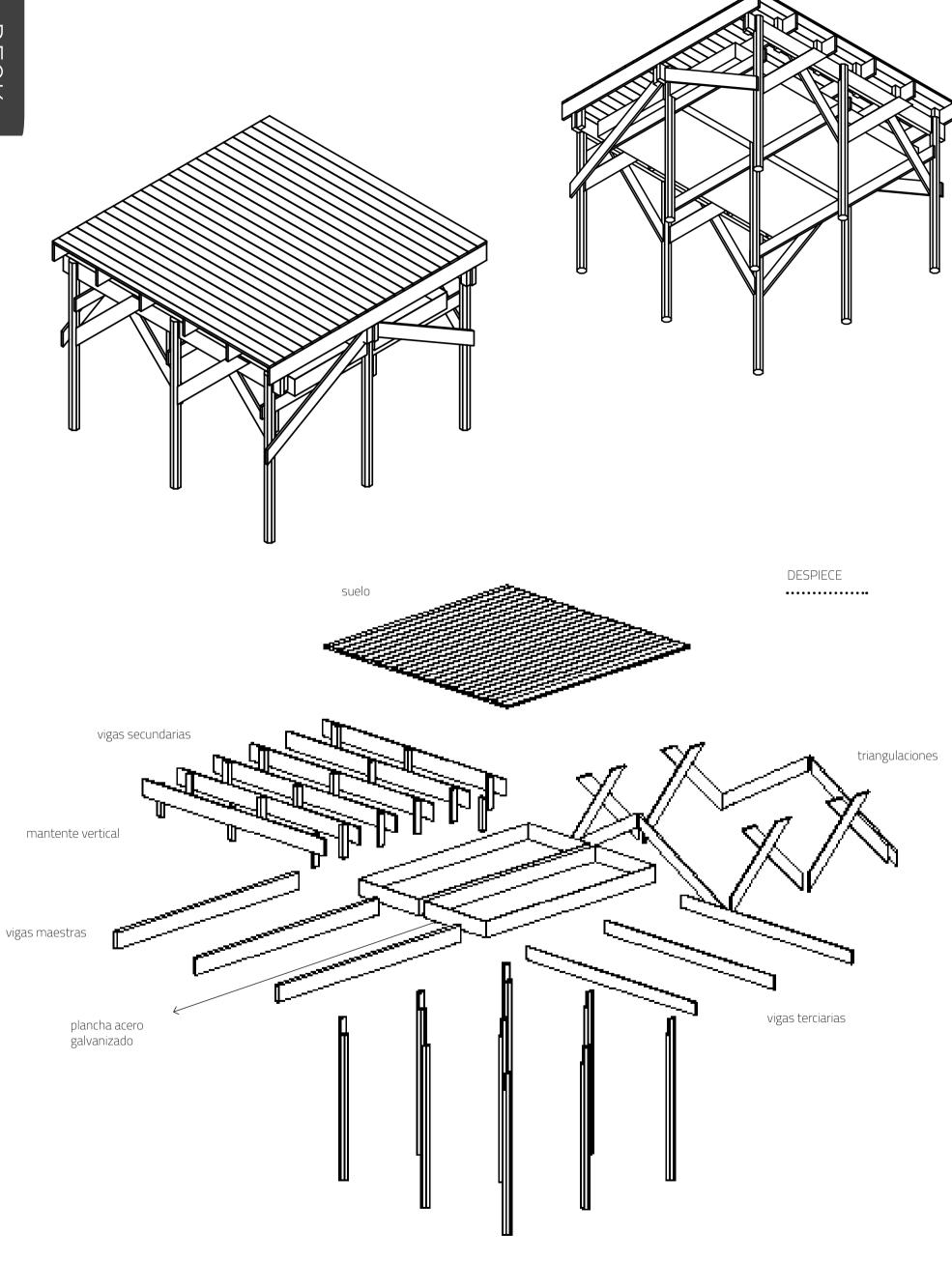


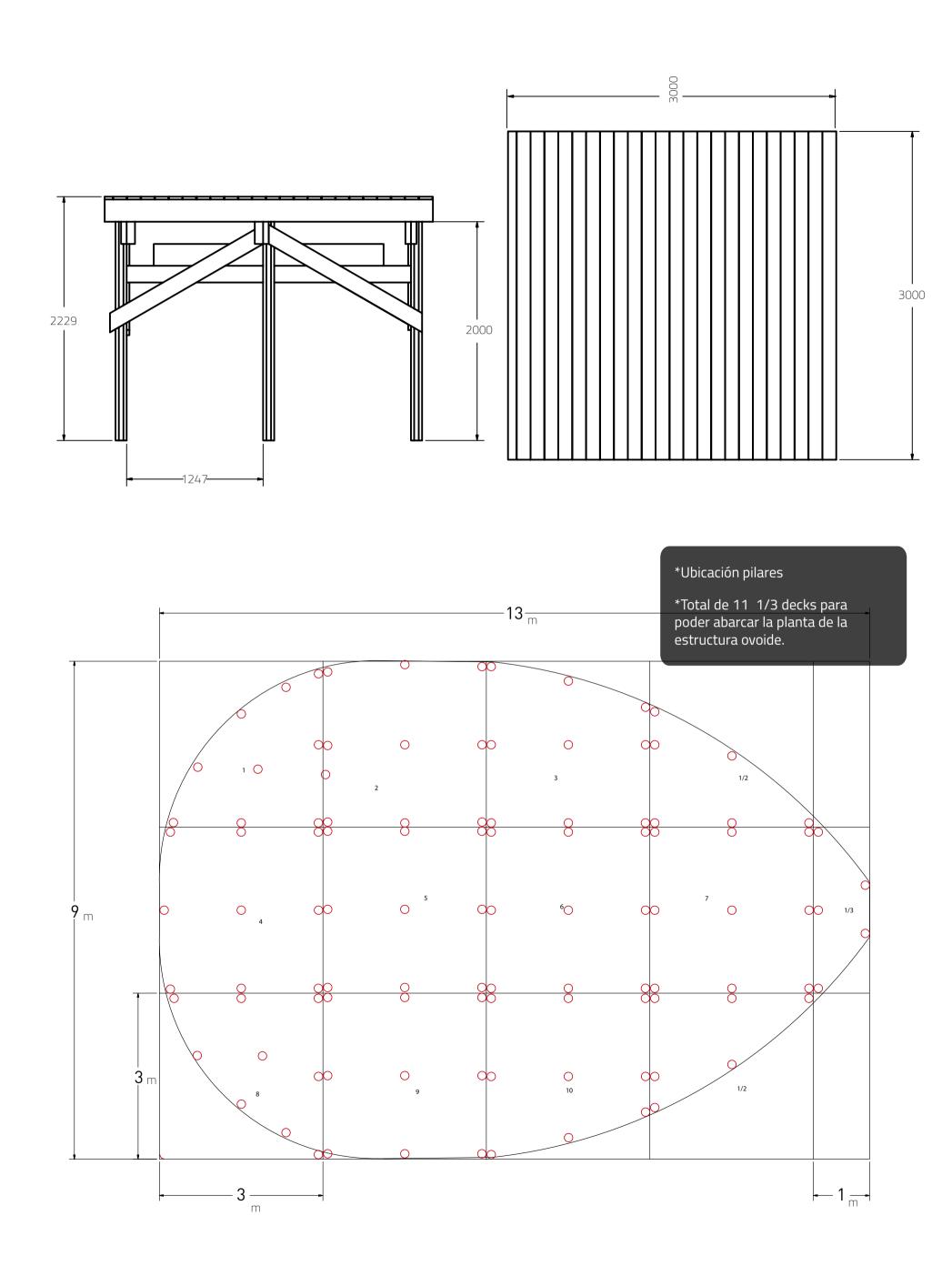


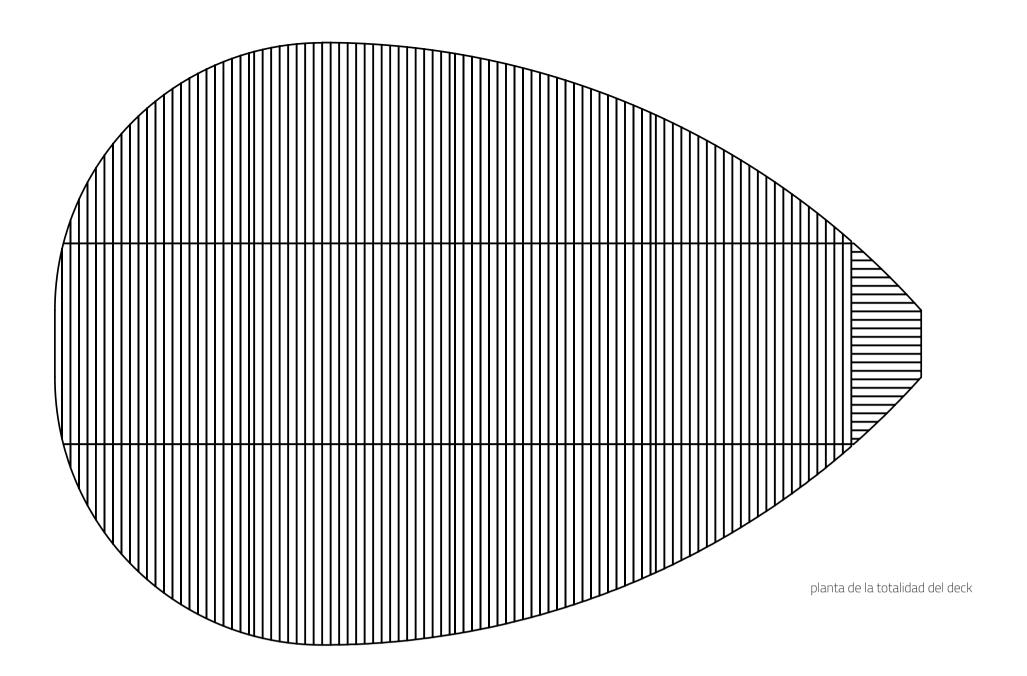




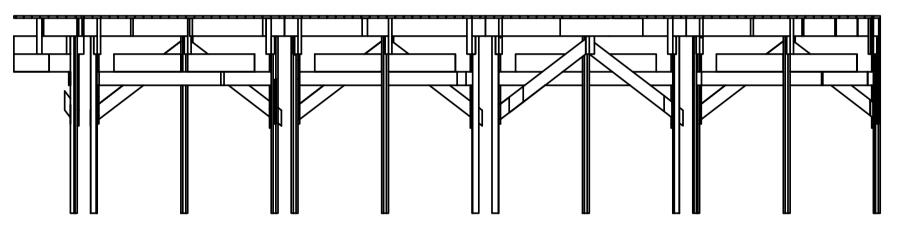


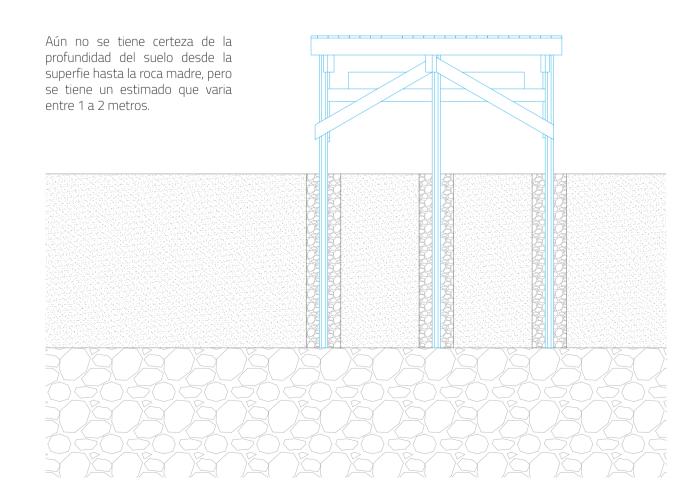


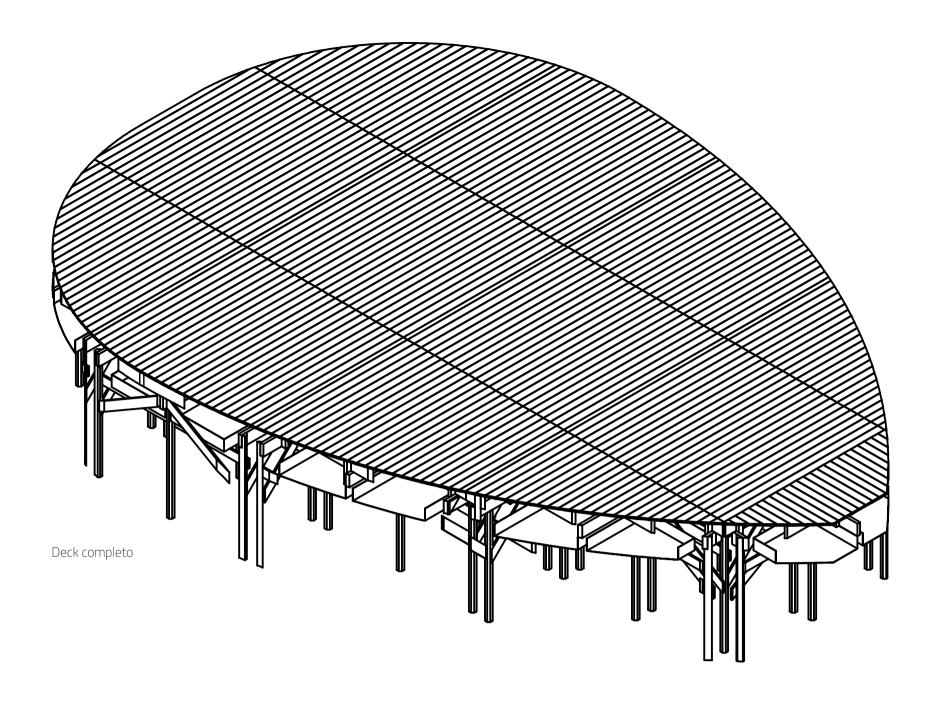




elevacion lateral

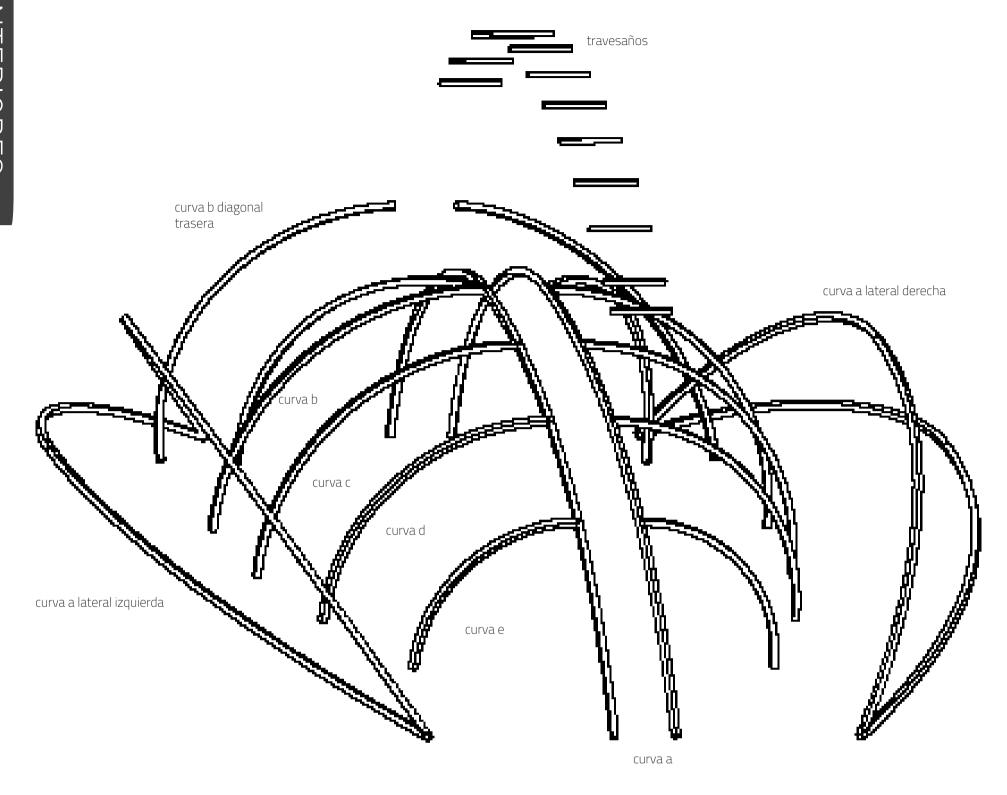


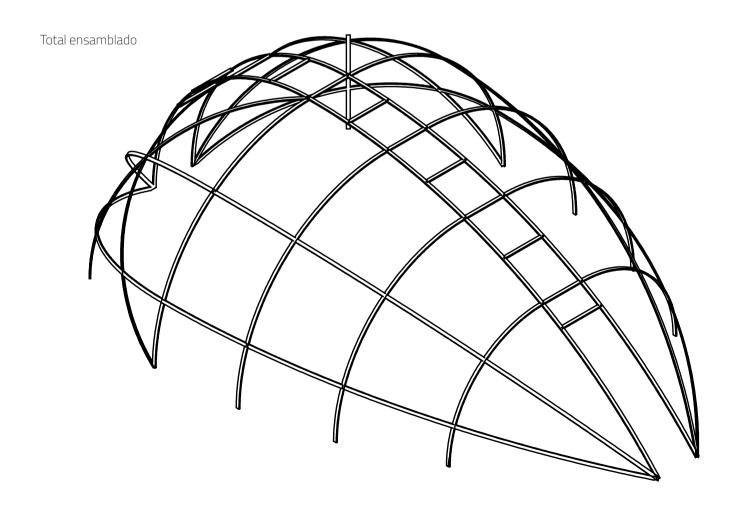


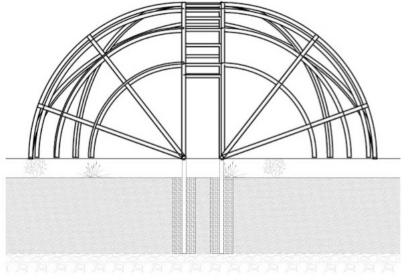


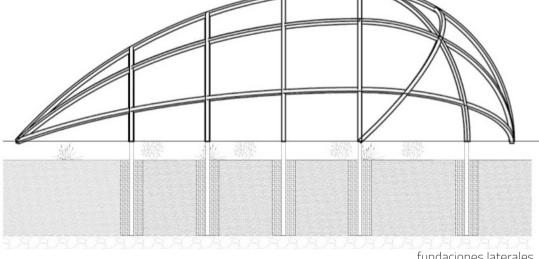
Uso	Dimensiones	Unidad	por Deck	Total	Total 11 deck
Suelo	Pino piso cepillado 1x5"	\$2590	24	\$62.160	\$683.760
Vigas secundarias	Pino impregnado 1x7"	\$3850	6	\$23100	\$254.100
Vigas maestras	Pino impregnado 2x7"	\$7700	3	\$23100	\$254.100
Mantente vertical	Pino dimensionado verde 2x3	\$1720	3	\$5160	\$56.760
Pilar	rollizo 5a6" x244m	\$5300	6	\$31.800	\$349.800
Vigas terciarias	Pino dimensio- nado verde 1x6	\$1780	13	\$23.140	\$254.540
plancha acero galvanizado 1mm	1x3m	\$104.000	3	\$312.000	\$6.806.800

Total por estructura \$8.659.860 en madera.



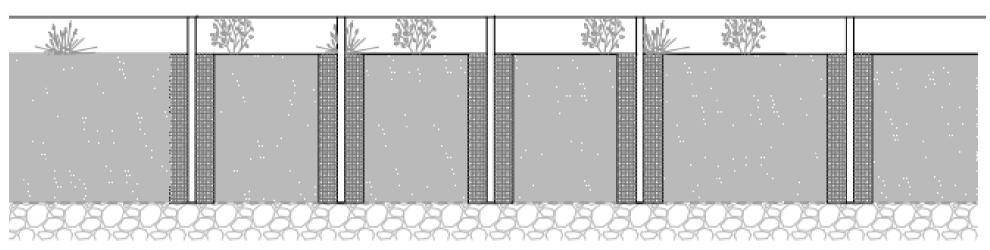




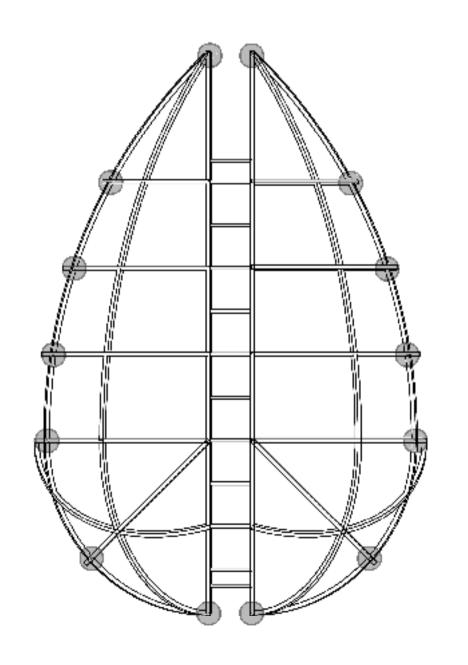


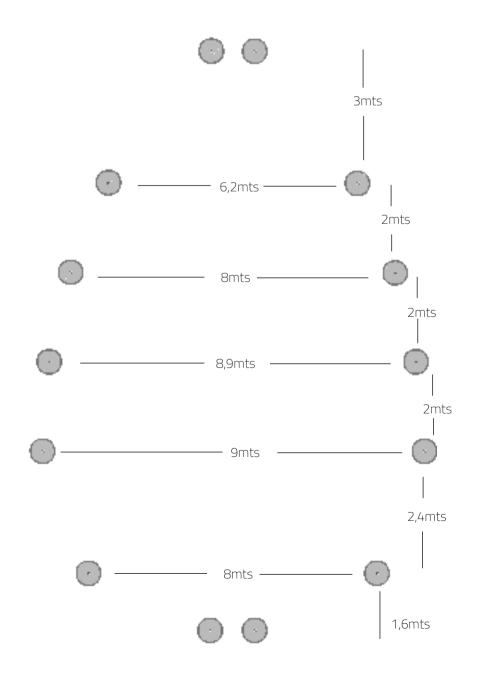
fundaciones frontales y trasera

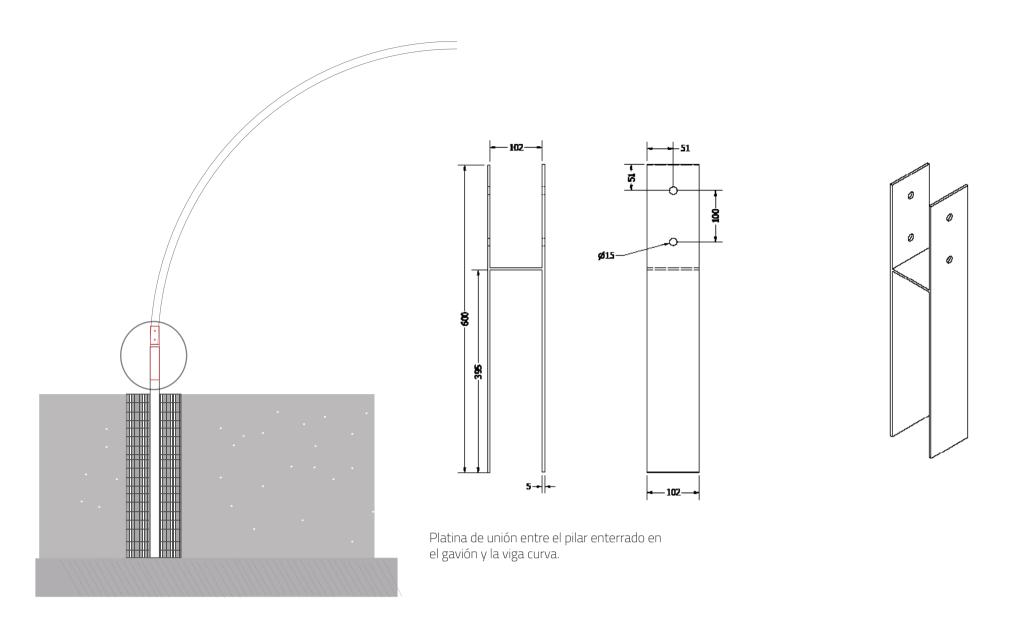
fundaciones laterales

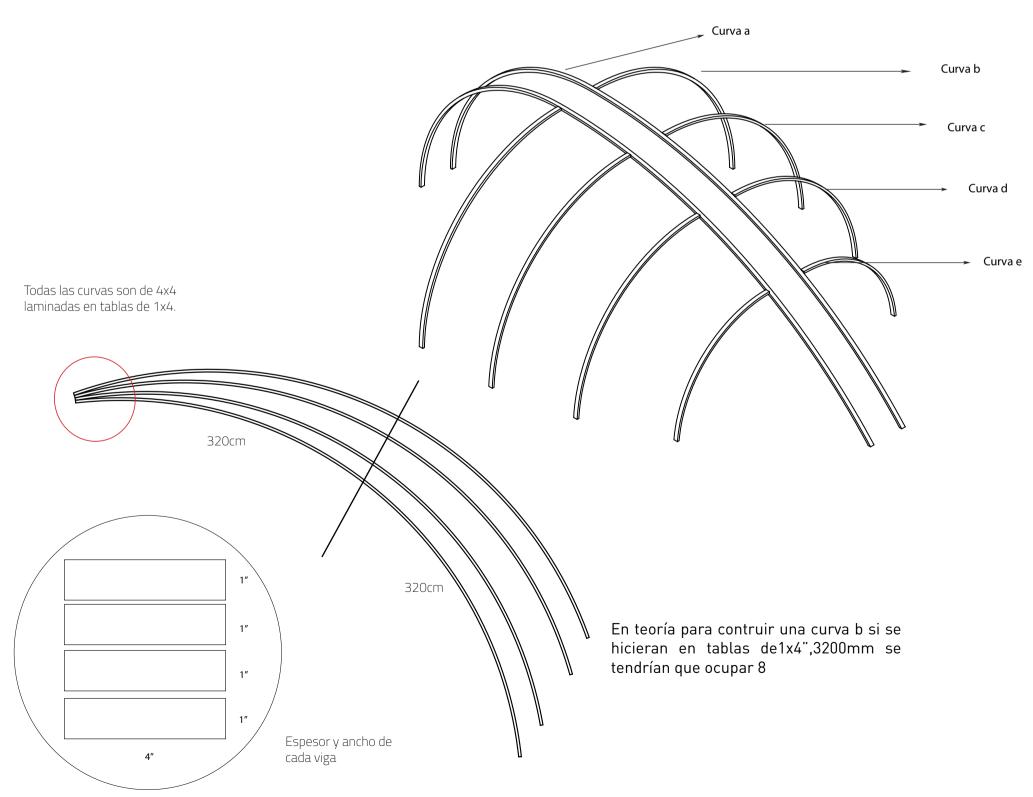


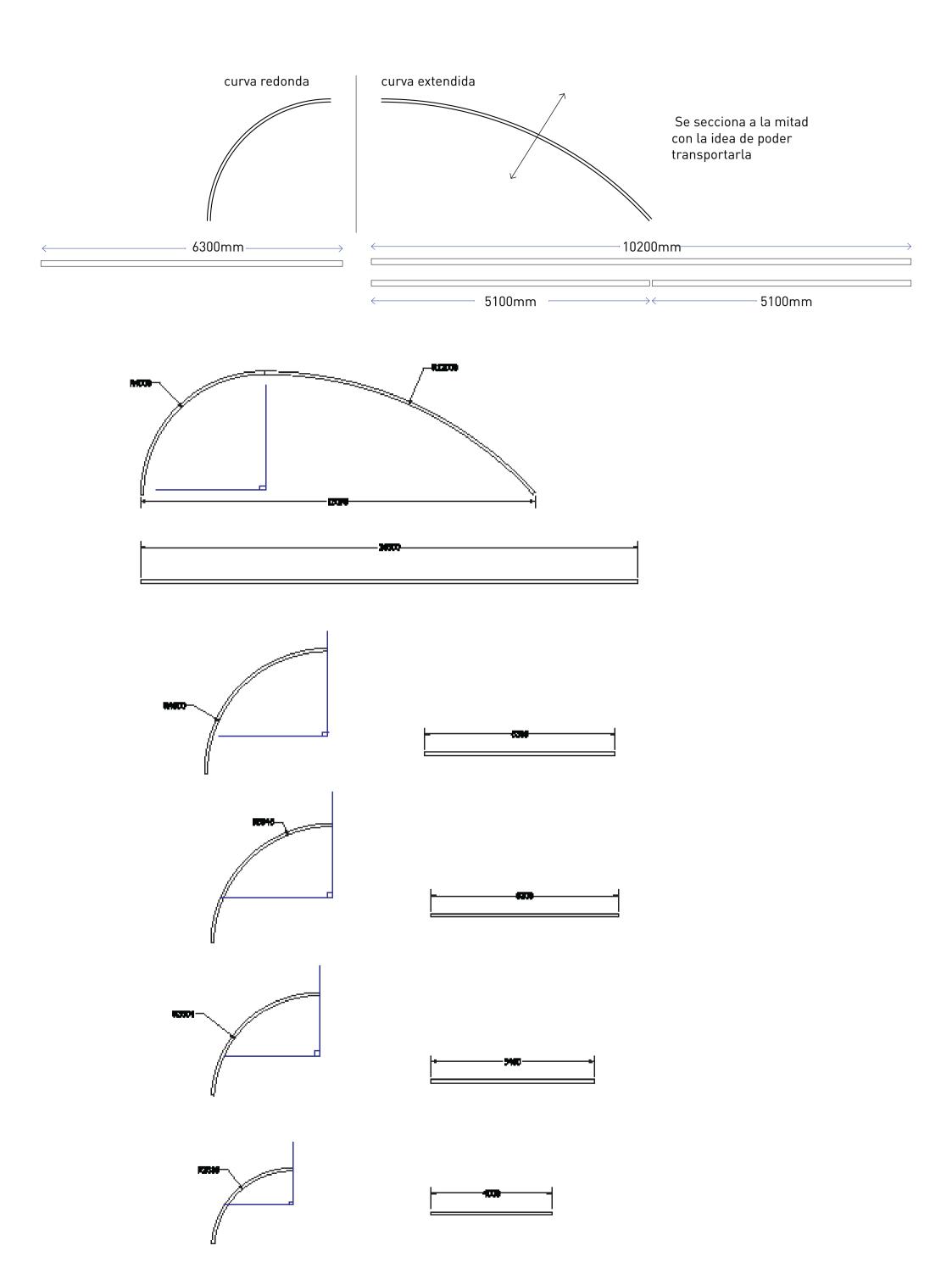
para las fundaciones se proyectan gaviones que formaran un anillo perimetral por fuera del deck.







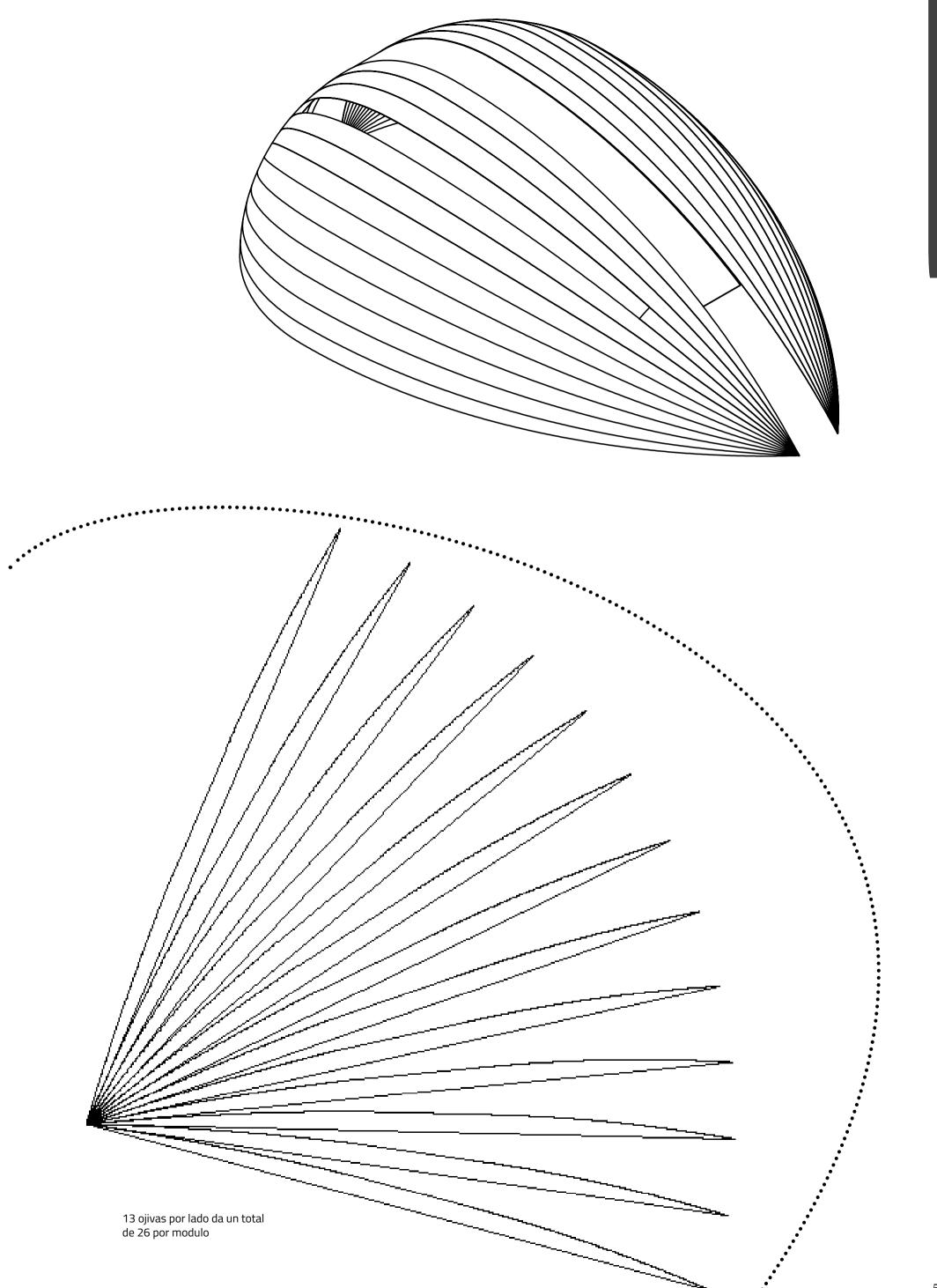




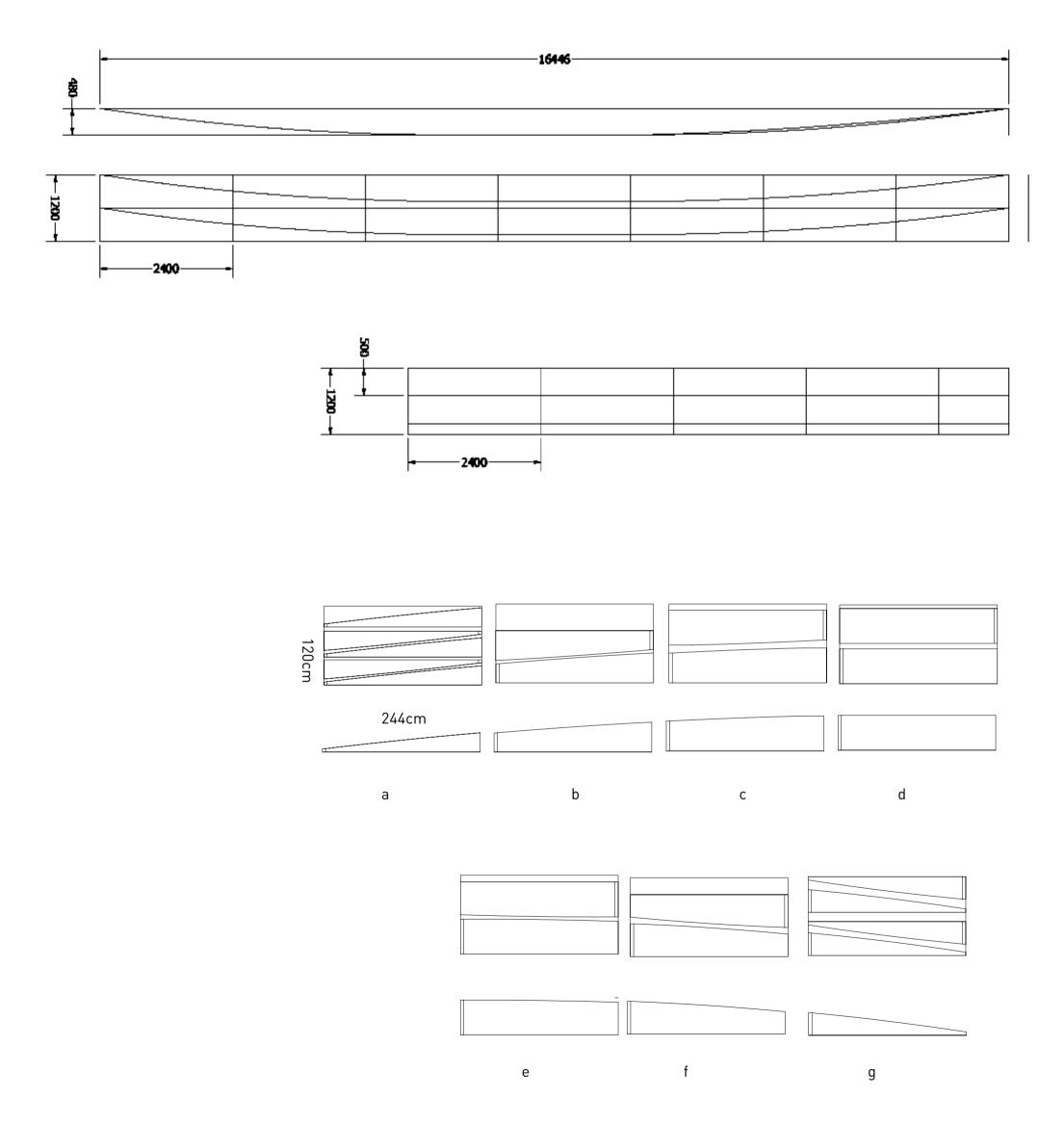
	dimensiones	precio	cantidad	
pulgada maderera rauli	1x10	\$38.080	112	\$4.264.960
pulgada maderera pino	1x10	\$4.402	112	\$493.024
pulgada maderera lenga	1x6	\$30.940	224	\$6.930.560
	'		( Cantidad total de	

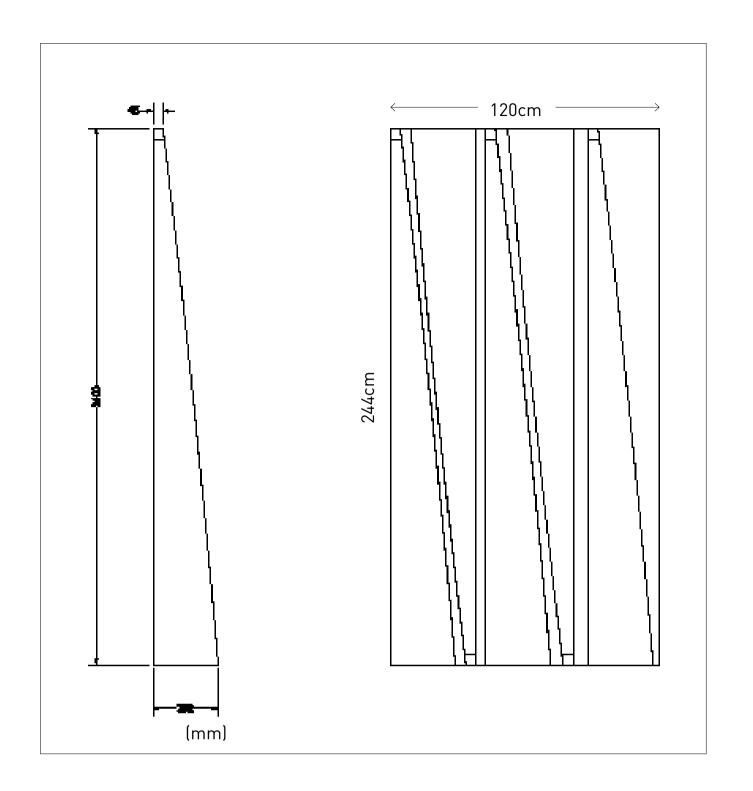
(Cantidad total de de listones 1x10)

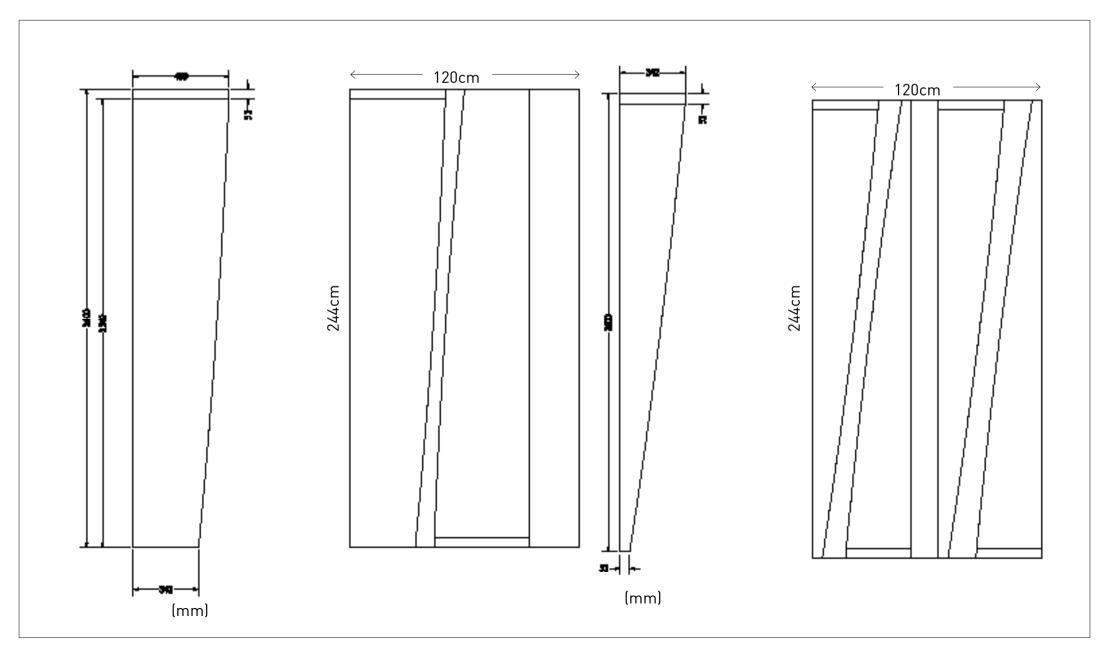
	vigas	\$493.024	
colafria		\$200.000	
	total	\$693.024	

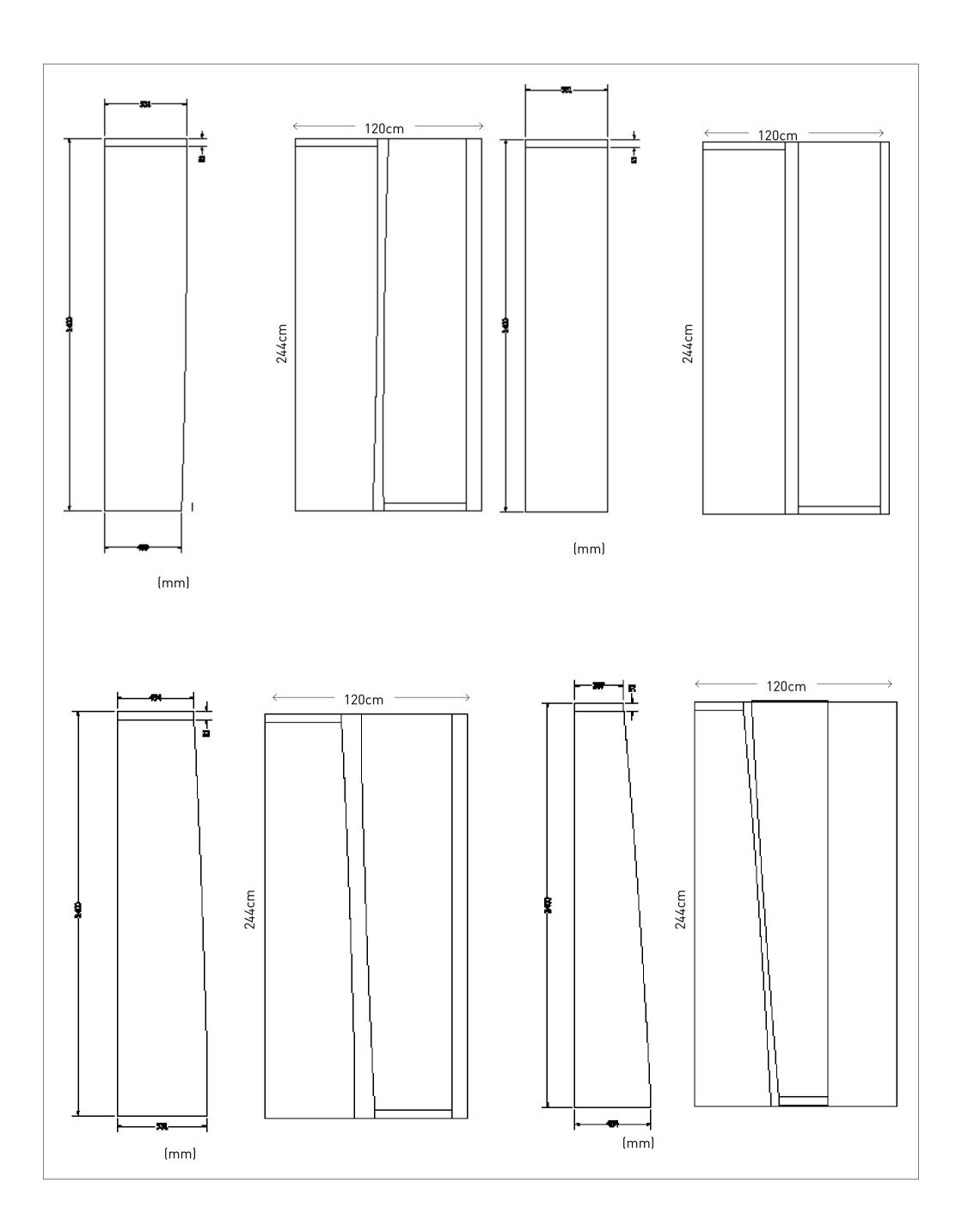


## CUBICACIÓN Y PLANIMETRÍA



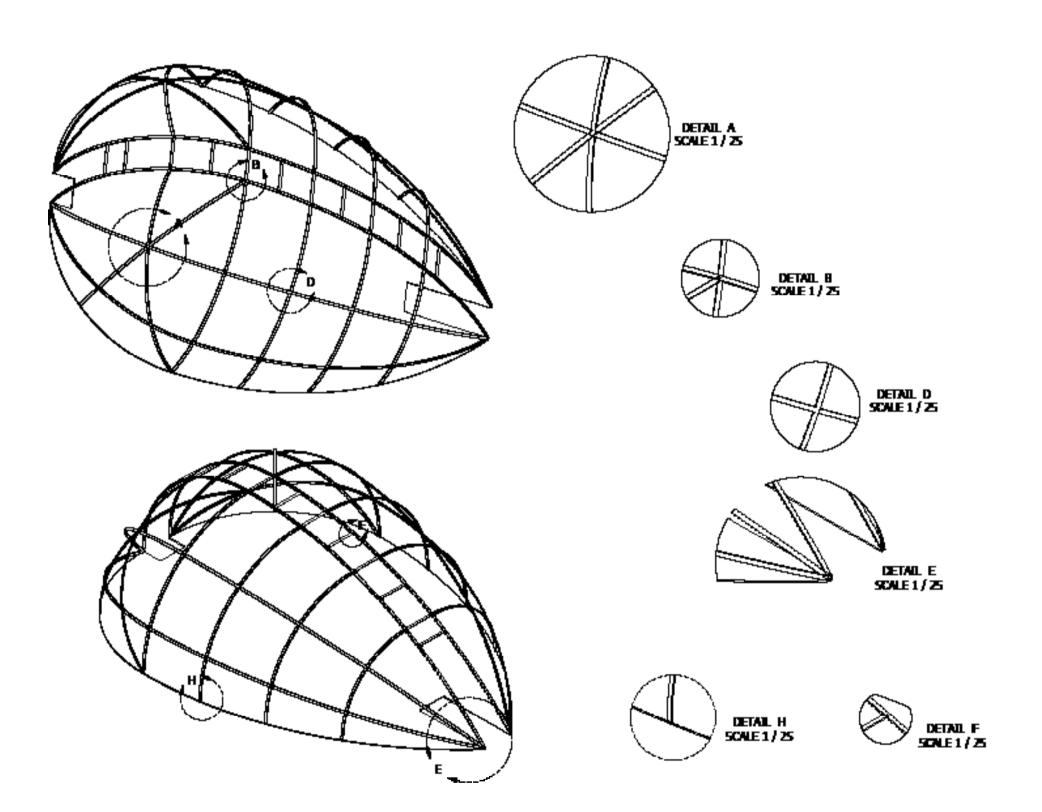


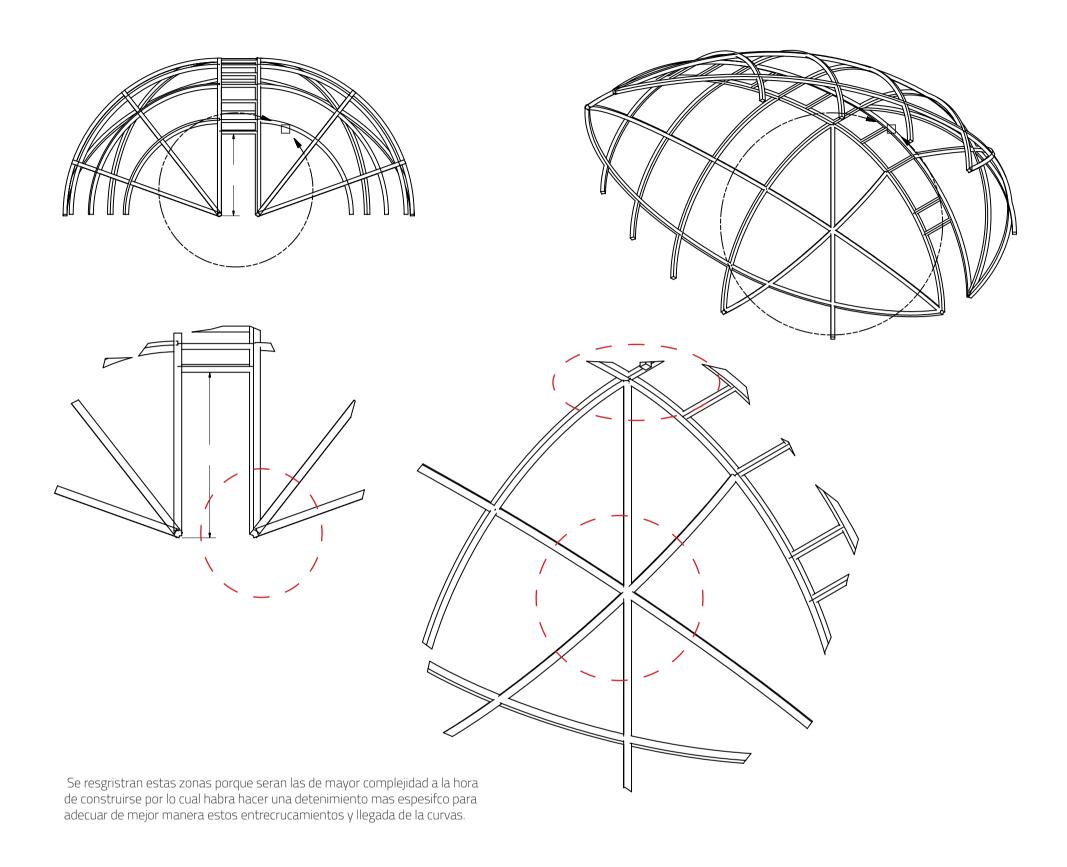


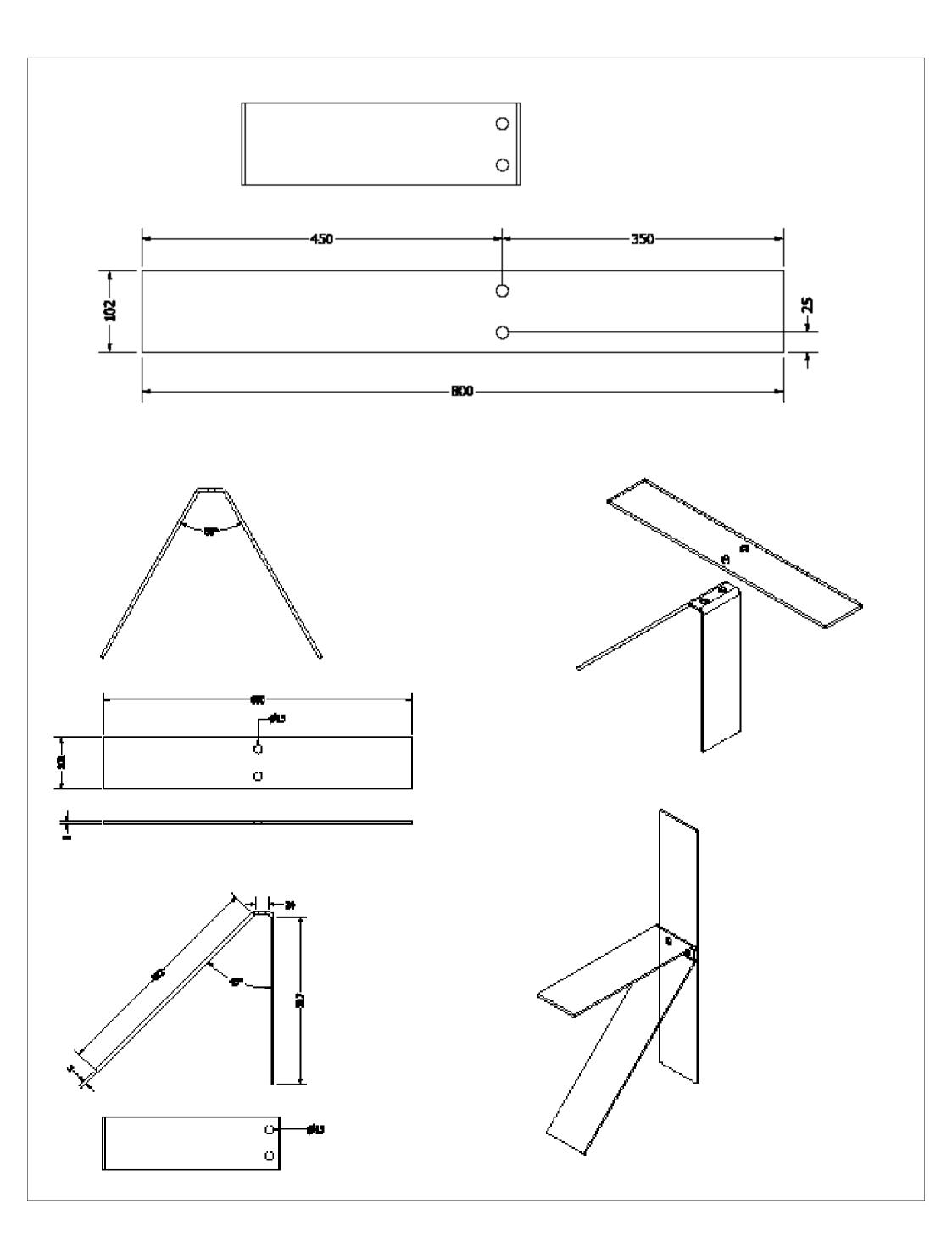


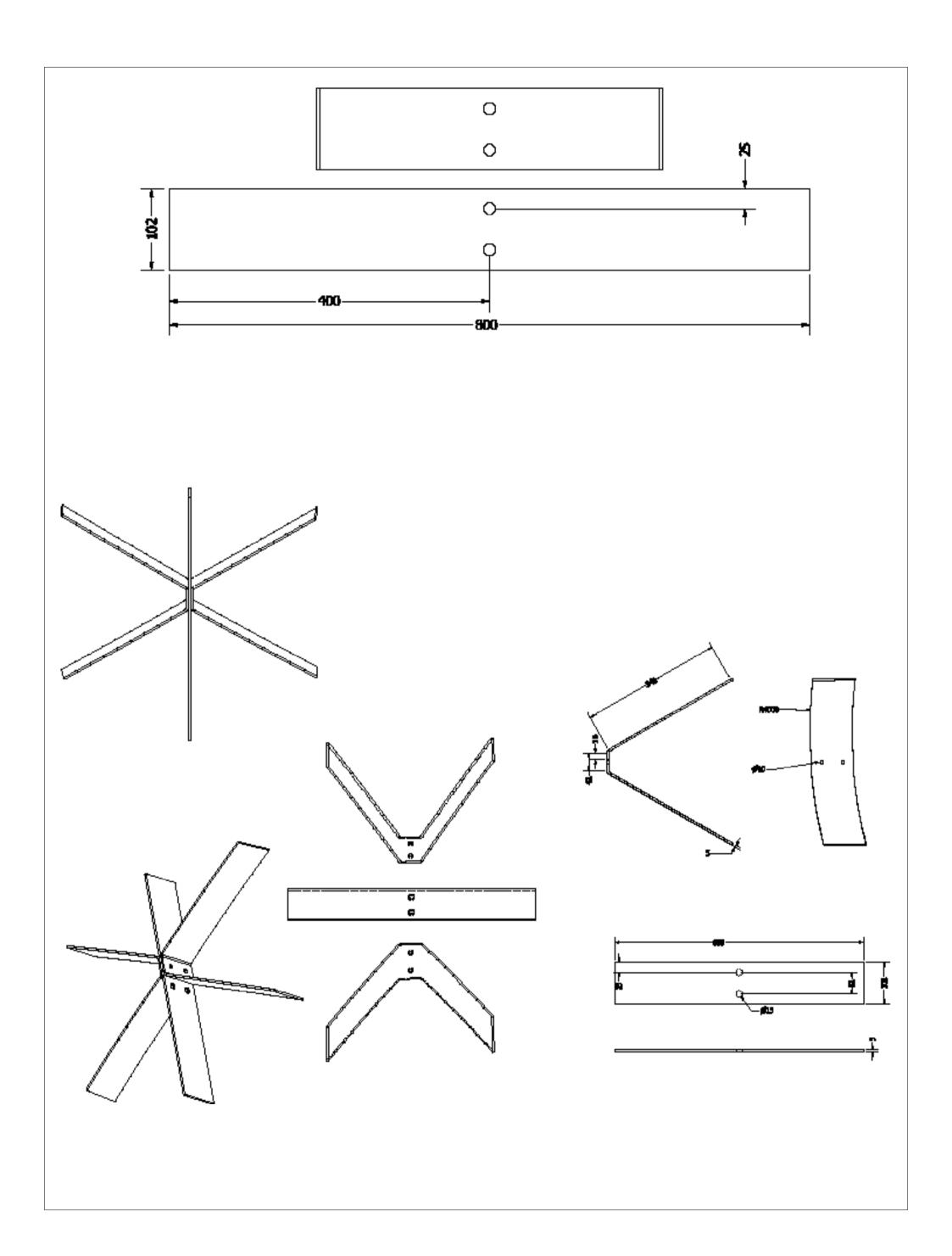
Material	Precio	unidades	total
Terciado moldaje 4,8mm	\$12.850	96 planchas	\$1.233.600
Terciado marino 6mm	\$29.650	96 planchas	\$2.846.400
Resina	\$4000 x kg	7,2 galones	\$500.000
Fibra de vidrio	\$3000 x m <sup>2</sup>	108m²	\$648.000
Uniones		No determinado	\$1.000.000
		Total cubierta exterior	\$4.782.800
		+	+
		cubierta interior	\$2.846.400

Total cubierta \$7.629.200









vigas	\$693.024
cubierta	\$7.629.200
deck	\$8.659.860
equipamiento	\$4.000.000
ventanas	\$\$3.000.000
iluminacion	\$1.500.000
mano de obra	\$\$3.000.000
uniones	\$\$2.000.000

Total app \$ 30.482.084